



PRO INIÖ

-2021-

Tillsammans för ett aktivt och levande Iniö. Året om – även i framtiden.
Yhdessä aktiivisen ja elävän Iniön puolesta. Ympäri vuoden – myös tulevaisuudessa.



FAMILJEKONSERT - PERHEKONSERTTI

Lö 24.7. kl. 10.00 på Iniö torg
La 24.7. klo 10.00 Iniön torilla

Lolas laxsoppa + bröd kl. 11.00
Lolan lohikeitto + leipä klo 11.00 5€

ALLSÅNG - YHTEISLAULUA

Lasse von Herten

Sö 1.8. kl. 14.00
Su 1.8. klo 10€

Björklunds båtslip/Björklundin venetelakalla Iniö



(Om covid-19 restriktioner tillåter / Jos covid-19 rajoitukset sallivat)



NAGU ANDELSBANK NAUVON OSUUSPANKKI

Skärgårdsvägen - Saaristotie 4540
Tfn/Puh 010 255 2810
e-post/s-posti: nagu@op.fi

INIÖ SERVICEPUNKT INIÖN PALVELUPISTE

Iniövägen 590
(Områdeskontoret/Hälsocentralen, Aluekonttori/Terveyskeskus)
Onsdagar/Keskiviikkoisin kl./klo 11-14



En rekordlivlig sommar väntas i Iniö!

Bästa resenär:

Iniö med sina fyra gästbåtshamnar kan säkert erbjuda alla båtgäster en hamn som tilltalar var och en. De mindre hamnarna i Keistiö och Söderby, som har begränsad service, kan istället erbjuda lugn och ro samt ljuvlig natur. De större hamnarna i Bruddalsviken (Båtslipen) och Norrby, lockar med sin fullständiga service de flesta gästbåtarna. I dessa hamnar finns bastu, dusch, WC, tvättmaskin, avfallshantering (Bruddalsviken endast brännbart) och septiktömning endast i Norrby. Bruddalsviken har en restaurang, som serverar thaimat under tiden 19.6. - 8.8. I Norrby finns restaurang Leonella, som serverar pizzor, hamburgare och övriga maträtter hela sommaren. Butiken Iniö Lanthandel hittar ni alldeles invid gästhamnen.

I Norrby kan man spela minigolf och besöka Iniö torget. Nytt för i år, är att det serveras tidiga morgonmål från en av torgbodarna. Cirka 100 m från gästhamnen ligger det omtyckta Café Gamla Banken, där det säljs goda hembakade kakor, bullar och pajer. Lunch vid Församlingshemmet (Lolas service) är möjligt för mindre och större grupper på beställning. De erbjuder också catering.

Plats för husbilar finns i Söderby, alldeles vid vattnet. Elstolpar finns och får användas för en dygnsavgift på 15€/dygn. Båda gästhamnarna Bruddalsviken och Norrby erbjuder också camping-platser, med tillgång till samma service som för gästhamnsbesökare.

Ringvägsresenärerna kan även övernatta på Iniö. I Bodgården och Villa Högbo i Norrby finns rum till uthyrning, stugor till uthyrning finns på Keistiö, Jumo och Åselholm.

I slutet på juli månad arrangeras de välkända musikdagarna "Iniö Folk" på olika ställen i Iniö, som utomhusföreläsningar.

På ön Jumo, nordväst om iniölandet hittar ni Erkas gården, som i sin gårdsbod säljer hemtillverkad glass, fil, yoghurt, ostar mm. Under sommaren serveras middagar på gården. På Jumos nordligaste udde finns Café Alppila, som är öppen från morgon till kväll hela sommaren.

Iniössä odotettavissa ennätysvilkas kesä!

Parahin matkailija:

Veneilevä matkailija löytää varmasti ainakin yhden miellyttävän vaihtoehdon Iniössä sijaitsevista neljästä vierassatamasta. Pienemmät satamat Keistiössä ja Söderbyssä, joissa vähemmän palveluita, tarjoavat rauhaa ja harmoniaa, sekä ihanan luonnon.

Isommat satamat Bruddalsviken (Telakka) ja Norrby täysine palveluineen ovat eniten vierailut satamat. Näistä löytyy saunat, suihkut, WC:t, pyykinpesukoneet, jätehuolto (Bruddalsviken vain polttokelpoisen) ja septityhjennys Norrbyssä.

Bruddalsvikenissä on thairavintola, joka palvelee ajalla 19.6.-8.8.

Norrbystä löytyy Merideli Leonella, jossa tarjolla pizzoja, hampurilaisia ja muita annoksia läpi kesän. Iniö Lanthandel -kauppa sijaitsee Norrbyn satamassa. Norrbyssä voi myös pelata minigolfia ja vieraila Iniön torilla. Tämän vuoden uutuuksena yhdestä torikojusta löytyy aamiaspalvelu, jossa tarjoillaan aikaista aamiaista. N. 100 m satamasta sijaitsee pidetty kahvila Café Gamla Banken, jossa myydään herkkullisia paikalla leivottuja kakkuja, pullia ja piirakoita. Lolan lounas seurakuntatalolla on tarjolla pienille ja isoille ryhmille tilauksesta, ja heiltä saa myös catering-palveluita.

Asuntovaunuille löytyy tilaa Söderbystä, ihan veden ääreltä. Palveluihin lukeutuu sähkö, joka kuuluu vuorokausihintaan (15€). Bruddalsvikenissä ja Norrbyn satamassa on myös camping-alue, joissa molemmissa käytössä samat palvelut kuin vierassatamien käyttäjillä. Rengastien kiertäjät voivat myös majoittua Iniössä. Bodgårdenin aittamajoituksesta ja Villa Högbon löytyy huonemajoitusta, ja Keistiössä, Jumossa ja Åselholmissa voi vuokrata mökkejä.

Heinäkuun lopulla järjestetään tunnettu musiikkitaipahdus Iniö Folk. Konsertteja järjestetään eri paikoissa Iniössä, ulkoilmatapahtumina. Jumon saarelta, kylän keskeltä löytyy Erkas Gården, joka myy tilapuodissaan mm. itsetehtyä jäätelöä, viiliä, jogurttia, juustoja ym. Kesällä tilalla tarjoillaan myös illallista. Jumon pohjoiskärjestä löytyy kahvila Café Alppila, joka on auki aamusta iltaan koko kesän.



Pro Iniö rf/ry
Rolf Laurén
ordförande / puheenjohtaja

*Stanna upp, njut och upplev Iniö,
då det är som bäst!*

*Pysähdy, nauti ja koe Iniö,
kun se on parhaimmillaan!*



Nytt 2021

– för dig som inte har flaggstång men vill flagga. Köp detta paket nu för 70 €. Iniö-vimpel i storlek 35x110 cm + väggstång 130 cm, inklusive väggfäste av metall och den finska flaggan storlek 46x75 cm.

Uutuus 2021

– sinulle, jolla ei ole lipputanko, mutta haluat liputtaa. Osta nyt hintaan 70 € seuraava paketti. Iniön viiri koossa 35x110 cm + seinätanko 130 cm, sisältäen metallisen seinäpidikkeen sekä Suomen lipun kokoa 46x75 cm.

Beställningar / Tilaukset: Pro Iniö rf/ry info@proinio.fi Mona 040 7712508

PRO INIÖ-medlemskap

10€ /person/år för egentlig medlem
50€ /person/år för understödande medlem
Skriv ditt namn eller företag, adress, telefon och e-postadress i meddelanderutan!

Bank: FI93 5560 0920 0321 18

PRO INIÖ-jäsenyys

10€ /henkilö/vuosi varsinainen jäsen
50€ /henkilö/vuosi tukijajäsen

Kirjoita nimesi tai yritys, osoite, puhelin ja s-postiosoite viestiruutuun!

Pankki: FI93 5560 0920 0321 18

Pro Iniös styrelse • 2021 • Pro Iniön hallitus

Rolf Laurén, Riitta Seppälä, Elisabeth Dahla, Seppo Bruun, Barbro Lindholm, Jukka Pakarinen, Rosanna Blomster

Iniöbarnen berättar om trivseln på Iniö, sitt framtidsyrke och sin favoritmat! Lapset Iniösta kertovat viihtymisestään, tulevasta ammatista ja lempiruostaan!

1. Vad är det bästa med Iniö?
2. Vad gör du på fritiden?
3. Finns det nåt du skulle vilja göra på din fritid som inte är möjligt på Iniö?
4. Vad skall du bli (yrke), när du blir stor?
5. Vad är din favoritmat?

1. Mikä on parasta Iniössä?
2. Mitä teet vapaa-ajallasi?
3. Onko jotain, mitä haluaisit tehdä vapaa-ajallasi, mutta se ei ole Iniössä mahdollista?
4. Mitä haluat tehdä isona? (Ammatti)
5. Mikä on lempiruokasi?

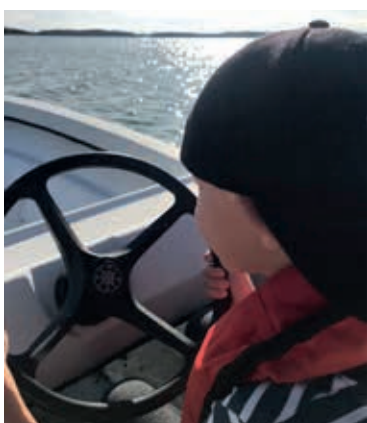


Daniel, 7 år och bor på Jumo

1. Det bästa på Iniö är simskolan på sommaren
2. På fritiden tycker jag om att spela datorspel och att vara ute
3. Köra Go-cart
4. Jag skall bli kock när jag är stor
5. Min favoritmat är inte bara en, utan; spaghetti, makaronläda och pasta

Eliel, 10 år, bor på Jumo

1. Att man kan simma i havet när man vill på sommaren
2. Spela datorspel, vara ute och ibland ritar jag
3. Flyga med flygplan
4. Jag skulle villan jobba i en butik eller vara lärare
5. Jag har många favoriträtter; ärtsoppa, grönsaksoppa och spenatplättar



Jasper, 7 år, Söderby

1. Bo i ett hus på landet, köra fyrhjuling, kissa ute på sommaren, köra båt, sommaren, fiska med nät.
2. Köra fyrhjuling, snickra, köra båt, är med mobbo på åkrarna, i skogen hämta ved, spela PS4, jaga med mobbo.
3. Bättre bio tider, oftare, annars allt bra.
4. Sjöbevakare
5. Stekt strömming



Tess, 12 år, Söderby

1. Vara med kompisar, får ha det lugnt.
2. Vara hemma och läser, spelar eller kollar på ipaden.
3. Inget.
4. Engelska lärare, tror jag.
5. Gröt.



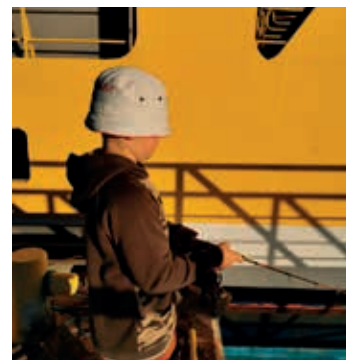
Ida, 13 år, Söderby

1. Att alla känner alla, hålla på med traktorer och fyrhjulingar, köra båt, vara ut med nät, vara på stugan med familjen, vara ute med kompisar och köra båt med dem och prata med dem.
2. Är med kompisar, köra båt, hålla på ute, köra traktor, läser.
3. Inget.
4. Sjöbevakare, polis, brandman, sjuksköterska, barnmorska
5. Lolas fisksoppa, inner filé



Eero, 13v, Jumo

1. Luonto, meri
2. Veneilen, olen ulkona, kalastan
3. Lasketella
4. En tiedä vielä
5. Kalaruutat



Ossi, 9v, Jumo

1. Meri ja uiminen ja veneily
2. Uin, kalastan, veneilen, skoottaan ja pelaan.
3. Lasketella
4. Palomies
5. Sushi



Fanny, 10 år, Söderby

1. Fin natur och bra skola.
2. Är med vänner och mitt djur.
3. Åka slalom, gymnastik saker, simma.
4. Jobba med djur t.ex hundar, katter och kaniner.
5. Grillbiff och potatis, lasagne och köttbullar.



Frida, 14 år, Söderby

1. Fin natur och frihetskänsla.
2. Lyssnar på musik, är med vänner och är ute.
3. Dansa i grupp.
4. Jag vet inte ännu.
5. Pizza, pasta och tacos.

Iniö Lanthandel fyller 100 år

Butiksverksamheten i Iniö före Lanthandeln grundades.

År 1875 inrättades på Iniö den första butiken (privat), olagliga torde inte ha förekommit.

Butiken ägdes av nämndemannen och bonden Matts Mattsson f. 23/4 1830 på Jackois gård i Norrby i Iniö. På nämnda gård drev han också sin handel som bisyssla till jordbruk och fiske. Mattsson var självlärd, bokföringskunnig och upprättade också skrivelser till myndigheter och dylikt. Hans sociala ställning var bra, men klädseln avvek inte från den på orten vanliga.



Iniö Lanthandel byggdes 1936. Bild Åke Strandfelt.

Under de fyra första åren var butiken inrymd på gården i en bod med timmervägar, dörr och ett mindre fönster. Rummet användes som butik och lagerrum, som disk en gammal byrå. Belysningen bestod av ett talgljus. Butiksskylt fanns inte. Varorna förvarades i samma förpackningar de levererats i. Som längdmått alnsticka, mälkärl: kannan, stop, kvarter och jungfru, för torra varor tunna och kappe. Förutom betsmän fanns en mindre våg utvisande skålpund och lod. På en av väggarna fanns hyllor för de viktigaste varorna.

Handlanden besökte leverantörerna i Åbo personligen. I butiken salufördes kaffe, socker, gryner, vitt vetemjöl, skorpor, sviskon, russin, karameller, tändstickor, tobak, läder, garn och tyger. Största delen av varor ansågs som lyxvaror, eftersom man så sällan hade råd att köpa dem. Man ville ju klara sig med de hemma producerade och tillverkade för-

nödenheterna. Särskilda syndabockar var väl kaffe, socker, karameller och tobak. Rättighet till ölutskänkning kan räknas som butikens specialitet.

Folk från hela Iniö kommun handlade här. Längre ifrån kom man sällan till butiken. Folk reste till staden för att avyttra sina produkter och köpte sedan varor med sig hem. Kunderna kom och gick hur det bäst passade för dem. Någon större folksamling i butiken fanns sällan.

Varor som inte kunde transporteras utan omslag inslogs i papper. Påsar fanns inte, strutar användes i stället. Traktering i form av kaffe med bröd kunde förekomma när det gällde släkt och vänner.

Varorna betalades i kontanter, trovärda och kända köpare kunde få kredit. Rättsliga åtgärder behövdes aldrig. Det ansågs allmänt skamligt att behöva handla på kredit. Varorna var inte prismärkta. Prutningsresultaten blev ofta klena. Konkurrens fanns inte på orten. Butiken fungerade inte som post- eller tidningskontor, inte heller som samlingsplats. Porslin lånades ut till kalas.

År 1885 gjorde den första affären konkurs. Den köptes av dottern och svärsonen, som också idkade handel till år 1910. År 1887 tillkom en ny butik i Söderby, ägd av ryssen Isak Nikitin (f.1844), som efter giftermål blev bofast i byn. Hustrun hade syarbete som binnäring. Handelsmannen titulerades allmänt "Isak i Söderby". Varor som salufördes var av samma slag som i den första butiken, kanske mera tyger. År 1893 inrättades en tredje handelsbod i Keistiö av sumpskepparen Lars Oskar Fagerlund, född i Iniö 16/6 1854. Han bedrev fiskseglation (till Stockholm) som huvudnäring. Han var skriv- och bokföringskunnig och både den sociala och den ekonomiska ställningen blev bättre med tiden. Han kallades "Oskar i Tjoistö". Butiken fanns på bostadsbyggnades vind. De nödvändigaste kolonialvarorna salufördes även här, men fiskargarnet dominerade sortimentet.

Varor (fiskargarn, smideskrotjärn och andra förnödenheter) köptes i Stockholm och förtullades i Degerby. Smidesjärn levererades bl.a. till min far socken-smeden och bonden

Matts Eklund.

År 1911 började skepparen Anders Nikolai Andersson, född i Norrby 10/9 1849, bedriva handel i Norrby. Även han idkade seglation, men butikshandeln blev hans enda näring efteråt, som han helt ensam skötte. "Anders i Norrby" var skriv-, räkne- och något bokföringskunnig och hans sociala ställning kunde beskrivas med "medelmättig". Butiken hade eldstad och oljelampa samt de nödvändiga inventarierna. Handeln upphörde 1919 på grund av handelsmannens död.



Styrelsemöte 1960

Från vänster: George Grandell, Olavi Abrahamsson, Max Johansson, Viktor Fagerlund & Anton Eklund

Iniö Lanthandel grundades

År 1921 grundades Iniö Lantmannahandel AB, som bedrevs i ovannämnda A. Anderssons lokal t.o.m. 1936. Det sistnämnda året byggdes en ny butik bestående av källare-butiks- och vindsvåning, med kök, lager- och kanslirum. En föreståndare med två biträden var anställda. Ortsborna tog affären till sin egen och omsättningen har ökat betydligt under de gångna åren. Tio procent har i regel delats ut till aktionärerna.

Uppgifter gäller Iniö socken och är lämnade av bonden på Studs hemman i Söderby Johannes Anton Eklund, född den 23 maj 1887 i Iniö. **Iniö, Söderby den 25 januari 1954 Anton Eklund Kulturvetenskapliga arkivet Cultura vid Åbo Akademi.**

Lanthandeln – historia, nutid och framtid

Iniö Lantmannahandel grundades år 1921, för 100 år sedan. Planer på att grunda en andelshandel i Iniö hade varit aktuella i flera år. Men man insåg, att omsättningen skulle bli liten och att trafikförhållandena var svåra. År 1919 tillsattes en kommitté för att "påverka den allmänna meningen och utreda möjligheterna för ett dylikt företag". Inom två år ef-

ter det grundades aktiebolaget Iniö lantmannahandel Ab.

Lanthandelns första handelsman var Johannes Strandvik. Han svarade för verksamheten åren 1921 - 1943. Det nuvarande butikshuset byggdes 1936. Butiken var redan på den tiden en viktig samlingsplats. Utanför butiken stod en bänk, där gubbar från byn brukade sitta

och dryfta världens gång och dricka pilsner. Det berättas, att ibland blev diskussionerna så intensiva, att gubbarna måste skickas hem.

På 1950-talet fanns det butiker också i andra byar i Iniö. Lanthandeln hade en filial på Åselholm, Matias Eriksson drev en kolonialvaruhandel på Ytterstö och fru Gerda Åkerfelt öppnade Keistiö lanthandel år 1947.

Text: Heidi Paatero

Bertil och Rea Åkerfelt övertog Keistiö lanthandel år 1974 och drev den ända till slutet av år 2013, då de stängde butiken och gick i pension.

Framtill slutet av 1960-talet drevs Lanthandeln i Norrby av flera handelsmän, de flesta av dem hemma från Iniö. År 1955 ändrades aktiebolagets namn till Iniö lanthandel Ab. Omsättningen var av allt att döma inte särskilt stor, men man redde sig. Många bybor hjälpte till, bl.a. med att frakta varor och som biträden i butiken. Skolans lärare John Holmberg skötte bl.a. om bokföringen.

År 1968 övertogs Lanthandeln av Lasse Mattsson, hemma från Lempnäs i Houtskär. Han kom att driva handeln tillsammans med sin fru Gunnel i 40 år tills han gick i pension år 2009. Man kan gott säga att Lasses och Gunnels tid var Lanthandelns bästa år. De engagerade sig för fullt, arbetade långa dagar och bemötte kunderna med humor och tålmod. Familjen Mattsson bodde i butikens övre våning ända till år 1995. När barnen växte till sig jobbade också de för butiken. Så snart sonen Patrik fått körkort började han köra varor. Dottern Agneta satt i kassan redan i unga år och skötte det jobbet i många år.

På Lasses och Gunnels tid var den lilla Lanthandeln ett "varuhus" där man kunde köpa allt från en glass till en bastuugn. Där fanns också byggnadsmaterial och det som inte fanns i lagret kunde man beställa. Men kundunderlaget var större än det är nu. Iniöborna var dubbelt så många som i dag och sommargästernas antal växte stadigt. När förbindelsebåtstrafiken mellan öarna kom igång, kunde man också beställa varor från butiken och få dem hemskickade. Det uppskattades storligen av dem, som kunde använda sig av servicen.

Varutransporterna från partihandel och producenter var en utmaning. Smidigast gick det på somrarna, när varorna kom raka vägen från Åbo till Norrby med gamla hederliga m/s Klara. Men Gunnel ryser ännu, när hon tänker på hur det kunde vara på vint-



Sara Nygård har arbetat som butiksbitråde i Iniö Lanthandel, i många år.

rarna. När Iniöfjärden frös på, körde man på isen. Över fartygsrännan tog man sig på en skranglig liten färja, som kunde ta högst ett par bilar i taget. Färjan drogs över rännan för hand med rep eller vajrar.

Efter Lasse Mattsson drevs Lanthandeln av några handelsmän i korta perioder. I början av år 2012 stod butiken mitt uppe i en svår ekonomisk kris. Iniö lanthandel Ab:s styrelse måste fatta drastiska beslut för att rädda verksamheten, berättar dåvarande styrelseordförande Tove Mattsson. Att fortsätta i egen regi var inte längre möjligt. Bolaget gick in för att hyra ut butiksfastigheten för butiksverksamhet, med klara villkor om hur verksamheten skulle fortsätta. Man ansåg att även om kundunderlaget vintertid är litet och folks köpvänor har förändrats bl.a. på grund av bättre trafikförhållanden till fastlandet, är det viktigt för ett samhälle som Iniö att ha en butik, som är öppen året om. Man ville också trygga de för Iniö så viktiga arbetsplatserna.

Åren 2012 - 2017 hyrdes Lanthandeln av företaget Galonis Ab och för butiksverksamheten svarade Herrick Ramberg. Samma företag hyrde också Norrby gästhamn av Pargas stad, vilket gav synergieffekter, som alla parter hade nytta av. Galonis upphörde med butiksverksamheten våren 2018. I några veckor levde man i stor ovisshet om hur det skulle gå för Lanthandeln. Med mycket kort varsel

lyckades man med företaget Skappis Oy och företagaren Maria Palin förhandla fram ett hyresavtal för ett knappt år framåt. Sommarsäsongen var räddad. Men målet var fortfarande att trygga butikens framtid på långsikt.

Våren 2019 övertogs butiksverksamheten av bolaget Tuulica Oy med Tuulia Kilpi och Jessica Blomqvist som ägare. Sedan oktober 2020 driver Jessica Blomqvist ensam butiksföretaget, nu med namnet Tuulica Ab. Lanthandeln ser ut att ha klarat sig ur den kris som för några år sedan tvingade några andra skärgårdsbutiker att stänga sina dörrar.

Det år 1936 byggda butikshuset står stadigt kvar och Iniö Lanthandel Ab äger huset. Nuvarande styrelseordförande Trygve Karlsson är väldigt nöjd med alla reparationer man kunnat utföra på butiksfastigheten. Taket är nytt, brädfodringen och fönstren bytta på tre av huset sidor. Byte av fönstren och brädfodringen på den sista, östliga väggen beräknas utföras 2023. Dessutom har nya kyldiskar, belysningsarmaturer och luftvärmepumpar installerats. Inom kort kommer även lastningsrampen att förbättras

Hundraåringen lever och mår bra. Nu är det upp till oss alla – fast bosatta, deltidsboende, turister och företaget som driver handeln – om Iniö skall ha en butik också i framtiden.

Tuulica Ab har drivit Iniö Lanthandel i två år

Jessica Blomqvist säger: "Det har varit en rolig och intressant tid, ingen dag är den andra lik. Under det senaste året har butiken utvecklats mycket, med bl.a. ökat golvutrymme och nya hyllor."

Under vinterhalvåret är det Jessica plus en deltidsanställd, som sköter butiken. Till sommaren eller högsäsongen anställs ytterligare 3-5 personer till butiken, som också sköter städningen i gästhamnsbyggnaden. Till gästhamnen har det anställts en hamnkaptan, som är hamnens allt-i-allo. Hamnkaptanens infopunkt ligger vid Iniö torg.

Förutom livsmedel kan man från butiken köpa virke, mylla, gasflaskor, blommor. Är det något som inte finns i butiken, så beställer vi. I butiken finns ett apoteksskåp och butiken är även en avhämtningsplats för förbeställda alkoholprodukter. Hemtransporter utföres på Iniölandet, Jumo och Keistiö.

Gästhamnen med sina 50 båtplatser, kan erbjuda el, vatten, dusch, bastu (öppen varje dag kl. 8-12 och 14-22), WC, avfallshantering och septiktömning. För bruk av bykmaskin debiteras skilt. Priset för gästbåtarna är 27e/dygn.

Text & bild: Rolf Laurén



Sommarens händelser 2021 - Kesän tapahtumat 2021

JUNI – KESÄKUU

- 19.6. Karaoke, MeriDeli Leonella
25.6.-26.6 Musikunderhållning med Dani Linna, MeriDeli Leonella
25.6. Midsommarstänger reses i olika byar

JULI – HEINÄKUU

- 3.7. Musikunderhållning med Elvis, MeriDeli Leonella
6.7. Skrotinsamlingsfartyg på Åselholm kl. 16.30-17.30
12.-23.7. Simskola i Kannvik, Jumo
12.-23.7. Junior Lifesaver i Kannvik, Jumo
13.7. Siira sorteringsstationen på hjul i Norrby gästhamn kl. 16.30-17.15
14.7. Iniö deltidsboende r.f. årsmöte kl. 13.00 i Snäckan, Norrby
Platsen kan ändra beroende på de corona-restriktioner som råder för tillfället
15.7. Konsert i Iniö kyrka med Simon Carlander kl. 18.00
19.-23.7. Vuxensim i Kannvik, Jumo
22.7. Orientering på Kolko. Start mellan kl. 16 – 17 från Mikkelintupa
23.-25.7. Iniö Folk
23.7. kl. 19.00 Kvällsjam, MeriDeli Leonella

- 24.7. kl. 10.00 Familjekonsert / Skärgårdstorget
24.7. kl. 13.30 Huvudkonsert/Pääkonsertti, Keistiö
25.7. Preliminär kaffekonsert på Jumo
24.7. Pro Iniö säljer laxsoppa i Norrby gästhamn kl. 11.00 (Enligt COVID-19 instruktioner)
28.7. Musikunderhållning med Erkkka Makkonen & Samu Hagström, MeriDeli Leonella
28.7. Konsert i Iniö kyrka med Niklas Winter kl. 18.00

AUGUSTI – ELOKUU

- 1.8. Pro Iniö - Allsång med Lasse von Hertzen vid Björklunds båtslip kl. 14.00 (Enligt COVID-19 instruktioner) Inträde 10 €
7.8. Musikunderhållning med Duon 20 Cent, MeriDeli Leonella
17.8. Siira sorteringsstationen på hjul i Norrby gästhamn kl. 16.30-17.15
28.8. Musikunderhållning med Erkkka Makkonen & Samu Hagström, MeriDeli Leonella
28.8. Forneldar firas i olika byar

Vissa program kan ändras/inhiberas beroende på de corona-restriktioner som råder för tillfället!



**Svenska
kulturfonden**

STIFTELSEN FÖR NATURARVET/ LUONNONPERINTÖSÄÄTIÖ

köper skog för att skydda den och bevara
djurlivet och växtlivet.



Områdenas storlek minst 4 ha.
Ta kontakt med vår skyddschef
Anneli Jussila 040 586 3950
vardagar kl 11 - 16
Bild: Ari-Pekka Auvinen, Itäkangas

LUONNONPERINTÖSÄÄTIÖ/
STIFTELSEN FÖR NATURARVET
www.luonnonperintosaaatio.fi



**Café Gamla
Banken**



A-rättigheter /sikoudot



Iniövägen 577 • 040 547 7771



posti

öppet 11-13 avoinna

PRO INIÖ

önskar en trevlig sommar!
toivottaa hyvää kesää!

Björklund Båtslip

Norrby, 23390 Iniö 02-4635 343

www.bjorklundbatslip.fi



Vierassatama, Camping, huolto, polttoaineita
Gästhamn, Camping, service, bränsle
Guest harbour, Camping, service, fuel

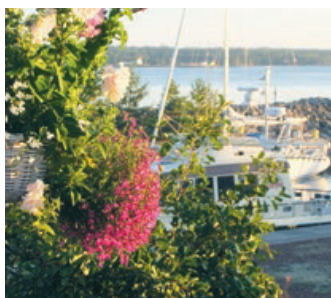
Thai ravintola/restaurang/restaurant
"Bruddalsviken"



Täyden palvelun satama
En hamn med full service
Full service marina

Kahvio/Cafét/Café 9:00-21:00, su/sö 10:00-21:00

Ravintola/Restaurang/Restaurant 12:00-20:00



Restaurang
Glada Laxen

Bärö, Kumlinge

Vi har öppet
1.6-31.8

Alla dagar kl.14-21

Juli kl. 8-21

Vi har skärgårdens
högsta utkikstorn,
gästhamn, vandrings
led, orienteringsbana
och fina badklippor
förstås.

Välkommen

tel. 018 55 304

www.gladalaxen.com

brändö

BAR IS • BARA DIS • PARADIS!

www.brando.ax

TURISTINFO 040 720 2940

Välkommen till Brändö!

.....

Trixies shop/café

Dagens lunch, pizzor mm.
Hantverk. tel 018-56343

Välkommen till Lappo, Åland
- 60°19,03 N 20°59,90 E -
ett stenkast bort

Gå på museum, ät, proviantera, tanka, spela frisbeegolf mm.

www.lappo.net

Annonsen sponsorerar av Pellas på Lappo

Ege T Hantverk

f et.hantverk@hotmail.com
www.egethantverk.ax



SKÄRGÅRDSHOTELL
GULLVIVAN
BRÄNDÖ • ÅLAND

www.hotellgullvivan.com
040 537 1777
gullvivan@aland.net
A-rättigheter, 31 rum
G ästhamn: 25 båtplatser

Jurmo gästhamn • Jurmo Vandrarhem
Butik Kvarnen • Café & Restaurang Kvarnen



040-506 4777 • www.jurmo.ax

Brändö Andelshandel Välkommen på uppköp!!

01.09.-30.04. (lägsäsong)

må, on, fr 09.30 - 17.00 | ti, to 09.30 - 17.30 | lö 09.30 - 13.00

01.05.-18.06. och 09.08.-31.08. (mellansäsong)

må, on, fr 09.30 - 17.00 | ti, to 09.30 - 17.30 | lö 09.30 - 14.00

19.06. - 08.08. (högsäsong)

må-fr 09.00 - 18.00 | lö 09.00 - 16.00 | sö 12.00 - 16.00

018-56210, 018-56107 • bahl@brandoahl.ax

När har Iniö FBK grundats?

Iniö Fbk har grundats på 1950-talet.

Hur många medlemmar finns det med i verksamheten?

Vi har en alarmlista.

Vad har ni för utrustning? Finns det några utrustningskrav?

Iniö FBK har tillgång både till brandbil och båt, samt tillhörande släckningsredskap. Därtill finns det markbrandskärror placerade på de större öarna. Största delen av utrustningen ägs av räddningsverket och Iniö FBK använder dessa i verksamheten, så direkta krav för FBK:s utrustning finns inte. Det finns dock krav tex. på klädsel om man är och släcker brand.

Vilka är en fbks uppgifter?

Avtalsbrandkårsverksamheten är en form av frivilligverksamhet inom räddningsbranschen. Brandkåristerna deltar i förebyggande av olyckor, släckningsarbete, räddningsuppdrag och befolkningsskydd.

Iniö FBK har haft varierande uppdrag; släckningsarbete, assistans i olyckor, räddning av djur mm.

Om tex. brännolja läcker ner på marken, har Fbk möjligheter att bekämpa?

Jo vi kan bekämpa sådana läckage med absorberingsmedel. På båten har vi även utrustning för uppsamling av tjoekolja.

Behöver man utföra hälsokontroller och

konditionstester som FBK-are?

Vem som helst med god fysisk och psykisk kondition kan vara medlem i en frivillig brandkår. För en yngre släckningsman finns det inte kontroller eller tester, en god grundkondition är tillräcklig för de flesta uppdragen, ibland beror det på orten. För att kunna agera som yngre släckningsman måste man gå en släckningsmannakurs. Ifall man vill delta i krävande uppgifter som rökdykning måste man genomföra en egen kurs och årliga obligatoriska konditionstester. Till RVS948 (båten) måste däckaren och skepparen ha läkarintyg. Det skall förnyas efter 2 år.

Hur ofta finns det skolning; grund- och fortsättningskurser?

Det lokala räddningsförbundet ordnar regelbunden utbildning för avtalsbrandkåren. Brandkåren upprätthåller kunskaperna som erhållits i utbildningen genom kontinuerliga övningar.

Den ansvariga skepparen utbildar däckare och andra skeppare om hur båten RVS948 fungerar och i navigationskunskap.

Hur mycket övar ni och hur?

Vi övar tex. på grundkunskaper i släckningsarbete och andra brandkårsfärdigheter för att kunna utföra uppgifterna tryggt i olycksituationer. Användning av utrustningen i övningar ger färdighet som behövs på uppdragen. För tillfället övar vi varannan vecka. Vi har vissa

övningar som är obligatoriska.

Hur är FBKs beredskap - hur länge tar det när ett alarm kommer? Hur går det till i praktiken, nödcentralen leder och sedan kvitterar man med sin telefon?

Iniö FBK är ett avtalsbrandkår som har ett avtal med Egentliga Finlands räddningsverk, vilket innebär att brandkåren jobbar för räddningsverket.

Inom avtalsbrandkåren finns en alarmavdelning där medlemmarna får ett alarm på sin telefon och rycker ut till olika räddningsuppdrag från sin egen vardag, 24 timmar i dygnet. Vanligen startar avtalsbrandkårens enhet inom 5–15 minuter efter ett larm, men tiden kan variera beroende på var FBK:arna som ryckerat befinner sig.

Iniö har ju ingen fast väg till fastlandet, hur hjälper grannarna Gustavs och Töfsala när det finns en färja mellan? Har ni samarbete?

Personalen vid nödcentralen tillsammans med räddningsverket avgör behovet av att kalla in ytterligare FBK:er eller brandkåren vid varje nödsituation. På samma sätt kan Iniö FBK bli kallad till de andra kommunerna eller kommundelarna. Beroende på uppdraget kan grannarna komma med båtar eller bilar. Samtidigt när enheterna larmas tar nödcentralen kontakt med färjorna. Aura har beredskap för att rycka ut så snabbt som möjligt. Iniö FBK har samarbete med grannarna i



Valtuutettu myynti- ja huoltoliike

HONDA
MARINE

YAMAHA

MERCURY

SUZUKI

SUVT ja
PALTA veneet

YANMAR

Myymlästä varaosat ja tarvikkeet
Veneiden ja moottorien talvisäilytykset
Vakuutusyhtiöiden hyväksymä korjaamo

Rahintie 276, Kustavi
Suukarintie 16, Uusikaupunki

info@pienkonekeskus.fi - www.pienkonekeskus.fi

Rami 040 551 4495 Tommi 050 461 9052 Tomi 044 087 7957



Iniö FBK:s brandbåt i Norrby.

Houtskär, Gustavs och Töfsala oftast i form av gemensamma övningar. Senaste större gemensamma övningen var med Töfsalas oljebomsutrustning, där flera olika fbk:er deltog.

Det är ju snustorrt i skärgården på sommaren. Har FBK någon karta över vattentag - brunnar eller kortaste väg till havet från brandplatsen, när bilens tank blir tom?

FBK har vetskap om brunnar där bilen kan fyllas med färskvatten efter en släckningsuppdrag, men under släckningsarbete används havsvatten med hjälp av brandbåten och brandpumpar. Detta görs, eftersom många brunnar inte har tillräckligt med

vatten för en så kraftig pump och det är då mera effektivt att direkt använda havet. Vid vissa byggnader (tex. skolan eller Aftonro) kan man planera i förhand men olika uppdrag kan komma till vilken stuga som helst och då avgör situationen kortaste väg till havet. Vi har såklart kartor över området.

Förebyggande åtgärdernas viktighet: Vad är era instruktioner till iniöborna:

Var alltid försiktig med elden och följ med informationen om brandfara i väderleksrapporterna. En brasa eller annan öppen eld får aldrig tändas om det är varning för kraftiga vindar eller fara för skogs- och gräsbrand. Följ kommunens egna regler och anvisningar från

tex. [vspelastus.fi/sv/](https://www.turku.fi/sv/om-du-vill-branna-ris-och-kvistar) om du vill bränna ris och kvistar. Avfall får man inte bränna alls. Kom ihåg att sota skorstenen regelbundet. Kolla skicket av elektriska apparater, speciellt om du varit borta en längre stund – putsa bort dammet och se att inget djur gnagt i kablarna. En bastu är en bastu och inget lager.

Skriv ner koordinaterna på ditt hus/din stuga och ladda ner 112 Suomi -mobilappen. I appens tjänster ingår tex. uppringning till nödnumret och förmedling av positionsdata, instruktioner för olika nöd- och problemsituationer och närmaste hjärtstartare.

Har Iniö FBK några informationstillfällen, tex till hem och skolor?

Under vanliga förhållanden har FBK kunnat organisera evenemang tex. på 112-dagen (11.2.) i skolan och barnen fått bekanta sig med bilen mm. Vi samarbetade med Houskär FBK när de hade öppet hus för barnen och barn från Iniö fick åka till deras brandstation.

Under sommarens olika händelser har FBK varit aktivt på plats. Egentliga Finlands räddningsverk är aktiv inom sociala medier och där kan man hitta mångsidigt information - deras konton hittar man med användarnamnet "vspelastus" på plattformar som Facebook, Instagram mm.

Kontaktinformation:

<https://www.turku.fi/sv/kontor/inio-fbk>

Laituri on rannan kruunu!

Toteutamme kaikenkokoisia laituriuunelmia ympäri Suomen, laadukkaasti kotimaisena käsityönä. Ota yhteyttä, niin sovitaan ilmainen katselmuskäynti. Kaupan päälle lupaamme rantojen parasta palvelua!



suomenlaiturikauppa.fi

Ville Valtanen | vile@suomenlaiturikauppa.fi | Puh. 040-586 8496
Sakari Aarnio | sakari@suomenlaiturikauppa.fi | Puh. 040-505 4437

Soittajan sielunmaisema

Kiivastahtisen kiertue-elämän vastapainona sellisti Paavo Lötjösen perheen vapaa-aika sujuu Iniössä.

”Oli hienoa löytää paikka, jossa voi hiljentyä ja rauhoittua”, kertoo maailmankuulun Apocalyptican perustajajäsen.

Saaristo ja Sandö tuli 1968 syntyneelle Paavolle tutuksi jo pikkupoikana. 90-luvun puolivälissä löytyi Iniö ja Långholm vaimon suvun kautta. Seuraava askel olikin oman paikan hankkiminen. Perhe viettää kaiken mahdollisen vapaa-aikansa Iniössä. Saareen pitää päästä heti jäiden jälkeen. Tänä keväänäkin vaimo Jonna kiirehti siikaongelle jo ennen veneen laskua sup-laudalla.

Sinfonista hevimetallia soittava selloyhtye Apocalyptica on myynyt miljoonia levyjä, soittanut yli 60 eri maassa ja esiintynyt kai-

killä suurimmilla festivaaleilla. Maailmalla on nyt hiljaista. Kolmen sellistin ja rumpalin muodostama kokoonpano on ollut pakko-tauolla eikä tämäkään kesä näytä paremmalta. Loppuvuodelle on suunnitteilla kirkko-kiertue.

Paavo Lötjönen, joka myös opettaa sellonsoittoa ja laskettelua ei jäänyt pyörittelemään peukaloita. Hän pestautui Saaristolääkäreiden apumieheksi. Viime kesä sujuikin apukuskin ja kasöörin tehtävissä ja homma jatkuu tänäkin vuonna.

Paavo Lötjösen mielestä Iniö on tosi hieno paikka. Usein kun kaverit kateellisenä kyselevät mahdollisuutta vierailu Iniössä esteenä on kunnollisten majoitustilojen vähäisyys.



En musikers själslandskap

Som motsats till det hektiska turnélivet tillbringar cellisten Paavo Lötjönen med familj sin fritid i Iniö. ”Det var fint att hitta en plats, där man kan ta det lugnt och ha stillhet”, säger den världsberömda Apocalypticas grundmedlem.

Skärgården och Sandö är bekant åt den 1968 födda Paavo sedan barnsben. I mitten av 90-talet hittades Iniö och Långholmen via fruns släkt. Nästa steg var att skaffa ett eget ställe. Familjen tillbringar all sin möjliga fritid i Iniö. Man måste komma till ön genast

när isen farit. Denna vår hastade frun Jonna sig på sikfiske innan ens båten var ilagd – på en sup-bräda.

Apocalyptica, som spelar symfonisk heavy metal på cello, har sålt miljoner skivor, spelat i över 60 olika länder och uppträtt på alla största festivalerna. Världen är stilla nu. Gruppen, som består av tre cellister och en trummist har varit på paus pga pandemin, och den kommande sommaren ser inte bättre ut. De har planerat en kyrkturné till slutet av året.

Paavo Lötjönen, som också undervisar i cello och slalom blev inte sysslolös. Han blev värvd som en hjälpreda åt Skärgårdsdoktorn. Förra sommaren gick som en hjälpchaufför och kassör och jobbet fortsätter även i sommar.

Paavo Lötjönen tycker att Iniö är ett jätte fint ställe. Oftast när avundsjuka vänner och bekanta frågar efter en möjlighet att komma och hälsa på är bristen på anständiga boendetrymmen ett hinder.

**Tervetuloa tekemään
designlöytöjä
Aarikka Shop Pop upiin
Café Gamla Bankeniin
1.6.-29.8.**

Välkommen att shoppa designfynd
till Aarikka Shop Pop Up,
Café Gamla Banken 1.6-29.8

aarikka®


**Shop
Pop up**



Aarikka Shop Pop up, Café Gamla Banken, Iniövägen 577

Summer
made in Finland.



Cirkulär ekonomi i Iniö

– stugprojektet började med en storstädning

Text: Riikka Joukio
Översättning: Elina Rankio

För några år sedan köpte vi en gammal stuga i min mans barndoms smultronställe, en plats jag också blivit väldigt bekant med – Iniö. Stugan var liten och i ganska dåligt skick, men det märkliga var att den och alla gårdsbyggnader var helt proppfulla med grejer. Få stugor har behov av fyra träsorffor eller trettio lakan, för att inte tala om olika byggnadsmaterial som hittades här och där under byggnader och presenningar.

Grejerna och materialet som skulle kastas fick oss att tänka på återvinning och cirkulär ekonomi också i större skala. Målet med cirkulär ekonomi är att spara på naturresurser och utnyttja råmaterialen effektivt och hållbart. Onödigt användning av naturresurser samt material som hamnat i naturen – antingen avsiktligt eller i misstag – orsakar nedskräpning och miljöns förfall.

Plastmaterial bryts ned med tiden till pytesmå mikroplast som sedan via näringskedjan till slut hittas på vår egen tallrik. Därför borde man aldrig låta plastmaterial hamna i havet eller i naturen och falla sönder. Textilier, som t.ex. våra talrika gamla lakan, kan användas som mattvävnad till svärmors tras-mattor eller föras till insamlingen av avlagda textilier. I den cirkulära ekonomin av textilier är antligen en ny era på kommande i Finland,

då en framtida förädlingsanläggning skall bearbeta avlagda textilier till returfiber, som i sin tur kan återanvändas som garn och tyg.

Sophanteringen i Iniö har utvecklats mycket under de gångna åren och långt bakom oss har vi tiden då avfall sänktes i havet. De fasta återvinningspunkterna har varit väldigt viktiga och välkomna. Möjligheterna till återvinning är ändå begränsade, till exempel finns det inte en Rinki-ekopunkt för kartong- och plastförpackningar. Vi får hoppas att till följd av förnyandet av avfallslagstiftningen också skärgårdens återvinningspunkter kommer att få ett bredare sortiment av uppsamlingskärl för olika förpackningsmaterial.

Som ganska många av er säkert har lagt märke till, är frestelsen att lämna möbler eller till och med gamla målfärger till återvinningspunkterna stor, speciellt om man inte vet hur man borde göra. Många gamla prylar kan vara behövliga till andra så som de är eller så kan de bli sålda i olika internetgrupper. Metall- och elkrot samt elektronik och farliga ämnen bör föras till en sorteringsstation eller till den mobila sorteringsstationen Siira, och oftast är det gratis. Dock önskar en stugboende att sorteringsbilen besökte oss oftare och även under veckosluten.

Alla kan för var och sig främja den cirkulära

ekonomin, och det bör man också göra. Det är viktigt, att allt material sorteras rätt och man ser till att det hamnar till återvinning. Det kräver lite mera av oss i skärgården än i stan, men det lönar sig. Till exempel i vårt stugprojekt närmar sig röjningsfasen sitt slut, och en städad gård och en vacker havsutsikt lockar till att planera inför nästa steg.

Riikka Joukio



SYDVÄSTRA FINLANDS AVFALLSSERVICE hjälper invånarna med vardagens avfallsfrågor

Kundtjänst **0200 47470** (mån–fre kl. 9–15)
eller kundtjanst@lsjh.fi.

Kontakta vår kundtjänst då du vill fråga om t.ex.

- den fasta bostadens eller fritidsbostadens avfallsinsamling
- återvinningspunkterna
- om slamtransporter eller meddelande av uppgifterna om avloppsvattensystemet
- tidtabellerna för Siira – sorteringsstationen på hjul
- sortering och mottagningsplatser för avfall.

Avfallets ABC hjälper vid sorteringsproblem:

www.lsjh.fi/sv/abc



LOUNAISSUOMEN JÄTEHUOLTO auttaa asukkaita arjen jäteasioissa

Asiakaspalvelu **0200 47470** (ma–pe klo 9–15)
tai asiakaspalvelu@lsjh.fi.

Ota yhteyttä asiakaspalveluun, kun haluat kysyä esim.

- vakituiseen tai vapaa-ajan asunnon jätteenkeräyksestä
- kierrätyspisteistä
- lietteen kuljetuksista tai jätevesijärjestelmän tietojen ilmoittamisesta
- pyörillä liikkuvan lajitteluaseman Siiran aikatauluista
- lajittelusta ja jätteiden vastaanottopaikoista.

Jätteiden ABC auttaa lajittelupulmissa:

www.lsjh.fi/abc



lounaissuomenjatehuolto

Finlands Röda Kors Iniö avdelning 580

Kysymykset: Riitta Seppälä
Text: Lotta Söderlund

Är grundad 1954 som en del av Finlands Röda Kors. I dagens läge har vi 58 medlemmar och tar gärna emot flera. Vi har en första hjälpgrupp som övar ca 1 gång per månad förutom nu i pandemi-tiderna. Vi övar och ordnar tillfällen för allmänheten att ta del av första hjälp övningarna med bland annat Anne dockor i olika storlekar samt med defibrillator. Det är viktigt att öva använda en defibrillator och att ha koll på var de finns. Numera finns det en på Keistiö, en i Norrbry och en på Jumo. Varje år får också skolbarn delta i liknande övningar. Som medlem i första hjälp gruppen har man också möjlighet att genomföra EA1 och EA2 kurser men vi

ordnar inte skolning för företag eller deras anställda.

Därtill har vi en grupp som skolat sig inom första responsverksamhet och där är avdelningens mål att få fram en alarmbar grupp. Eftersom Iniö är så långt från fastlandet är vi beroende av helikopterhjälp flera gånger per år och då kunde det vara bra med en grupp som kan ge mera avancerad första hjälp här på ön. Sen när denna verksamhet kommer i gång så är det myndigheterna som alarmerar gruppen i såna fall där myndigheterna anser att vi kan göra nytta.

Våren 2020 var det meningen att vi skulle köra igång med skolning inom vänverksam-

heten men det blev tyvärr uppskjutet. Så fort det är möjligt ska vi köra igång skolningen förutsatt att vi får tillräckligt med intresserade med. Om man inte är medlem från tidigare kan man antingen kontakta vår förening via fb eller per e-post eller så kan man gå in på röda korsets nätsidor och anmäla sig via OMA. Viktigt för oss är ju att man då meddelar att man vill bli medlem i Iniöavdelningen.

Om höstarna ordnar Röda Korset Hungerdagen insamlingen där skolbarnen har varit aktiva och hjälpt föreningen med att samla in pengar. I år kommer vi dessutom att ha ett lite roligare jippo inför Hungerdagsinsamlingen men vi återkommer till det på hösten



Finlands Röda Kors Iniö avdelning 580
Lotta Söderlund
Ordförande/puheenjohtaja
inio@avdelning.rodakorset.fi
FRK Iniö avdelning (facebook)

Suomen Punainen Risti Iniön osasto 580

Osasto on perustettu osaksi Suomen Punainen Ristiä vuonna 1954. Tällä hetkellä jäseniä on 58 ja otamme mielellämme vastaan uusia jäseniä. Yhdistykseemme kuuluu ensiapuryhmä, joka kokoontuu ja harjoittelee noin kerran kuukaudessa paitsi tietenkin nyt pandemia-aikana. Harjoittelemme ja järjestämme yleisölle mahdollisuuden ottaa osaa harjoituksiin muun muassa erikokoisilla Anne nukeilla ja defibrillaattorilla. Defibrillaattorin käyttöä on tärkeä harjoitella ja samalla tarkistaa missä lähimmät ovat. Nykyään sellainen löytyy Keistiöstä, Norrbystä ja Jumosta. Joka vuosi myös koululaiset pääsevät harjoittelemaan ensiavun antamista. Ensiapuryhmän jäsenenä voi myös käydä EA1 ja EA2 kurssit

mutta osastomme ei järjestä koulutusta yrityksille tai heidän työntekijöilleen.

Lisäksi meillä on ryhmä, joka on koulututtanut ensivastetoimintaan ja osaston tavoite on saada hälytysryhmä toimintaan. Koska Iniö on niin kaukana mantereelta, olemme helikopteriavun tarpeessa monta kertaa vuodessa. Tällöin olisi hyvä jos täällä olisi ryhmä joka voisi antaa hieman laajempaa ensiapua. Kun saamme tämän toimimaan niin viranomaiset hälyttävät ryhmän sellaisiin onnettomuuksiin jossa viranomaiset katsovat että meistä olisi hyötyä.

Keväällä 2020 oli tarkoitus aloittaa ystävätoiminnan koulutus Iniössä mutta valitettavasti tämä jouduttiin siirtämään tulevaisuu-

teen. Kunhan vain ajat paranevat voimme aloittaa tämän toiminnan, kunhan halukkaita löytyy riittävästi. Jos et ole entuudestaan Punaisen Ristin jäsen voit ottaa yhteyttä osastoomme fb-sivun kautta tai lähettää sähköpostia tai käydä Punaisen Ristin nettisivuilla ja ilmoittautua OMA-sivujen kautta. Meille on tärkeä että silloin ilmoitat että haluat jäseneksi Iniön osastoon.

Syksyisin Punainen Risti järjestää Nälkäpäiväkeräyksen ja silloin koululaiset ovat olleet aktiivisia ja auttaneet osastoa rahankeräyksessä. Tänä syksynä on suunnitteilla vähän hausempi tempaus Nälkäpäiväkeräyksen yhteydessä mutta siihen palaamme myöhemmin.

Lundell Mökkipalvelut

- talonmiespalvelut
- rakennustyöt
- polttopuut

045 267 5909



Lundell Stugservice

- gårdskarlstjänster
- byggande
- ved

info@lundellmp.fi

FÄRJTRAFIKEN - LAUTTALIIKENNE

Houtskär – Iniö – Gustavs / Houtskari – Iniö – Kustavi 2021



Finferries trafikerar med fyra färjor på Iniö-vattenområde. Finferries liikennöi neljällä lautalla Iniön vesialueella. Färjplatserna och tidtabellerna Lauttapaikat ja aikataulut: www.finferries.fi

m/s Antonia 040-738 3002
m/s Aura 0400-320093
m/s Vartsala 0400-138239
m/s Keistiö 040-8469500

Houtskär/Houtskari – Iniö

Trafikerar/Liikennöi
14.5– 29.8
Avgiftsbelagd / Maksullinen



m/s Antonia

Iniö Kannvik – Heponiemi



m/s Aura

Dalen – Keistiö

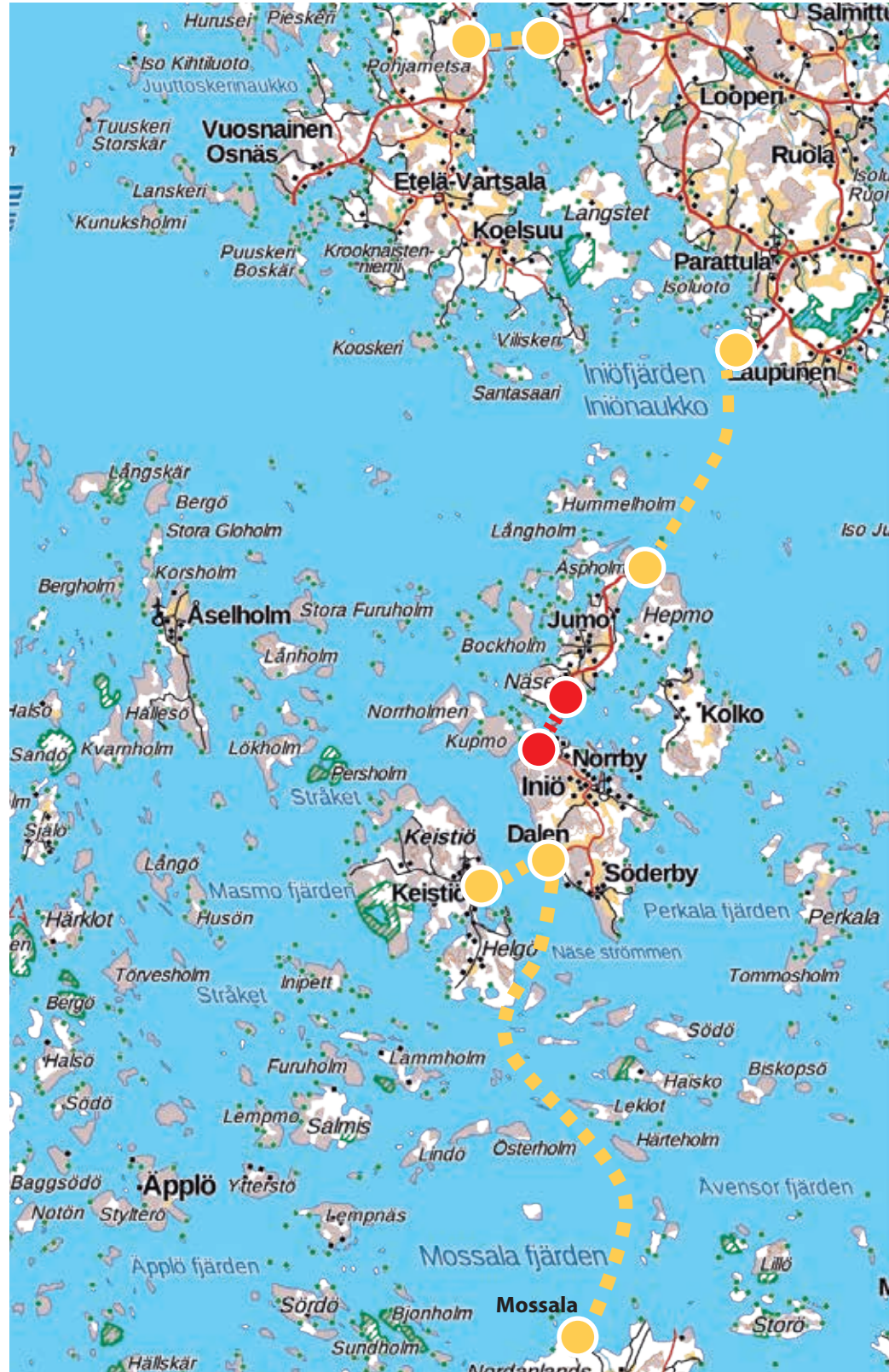


m/s Keistiö

Vartsala



m/s Vartsala



SKAGENLAUTTA Oy

Skagen-färjan har ingen tidtabell, utan trafikerar vid behov. Dessutom kör färjan från Skagen alltid 15 min och 30 min innan m/s Auras avgång från Kannvik.

Skagenin lossilla ei ole aikataulua, vaan se liikennöi tarvittaessa. Lisäksi lossi lähtee Skagenista aina 15 min ja 30 min ennen m/s Auran lähtöä.

Må/Ma–To 06.00–22.00, Fre/Pe 06.00–23.00,
Lö/La 07.00–23.00, Sö/Su 08.30–22.00

m/s Vikare 050-379 1448

www.ksloy.fi

Iniö – Jumo



m/s Vikare

Uusi satamakateeni odottaa innolla 2021 veneilykautta

"Meri on minulle aina ollut tärkeä. Aion kesällä asua omissa veneissä ja samalla voin tutustua laajemmin myös ympärillä olevaan saaristoon. Iniö on minulle ennestään tuttu ja mukava paikka. Olen vierailut siellä monen monta kertaa" sanoo Norrbyn uusi satamakateeni Volter Pylkkö.

Norrbyn vierasvenesatama tuli Volterille tutuksi jo lapsena. Kymmenluvulla hän oli perheyhteensä Margisin kanssa monta kertaa Iniöfolkissa vakioesiintyjänä. "Iniö folk on aina ollut mukavan lämmihenkinen tapahtuma, jossa muusikot ovat olleet yhtä suurta perhettä. Samoin yleisön innostus on ollut palkitsevaa", kertoo nuori viulisti. Taivassalolaiselle Volterille Iniö herättää mukavia muistoja ja hän odottaa innolla tulevaa kesää ja veneilykautta. Musiikkia taitava kansanmuusikko ei ole hylännyt ja soittaminen on jatkunut Turun musiikkilukiossa. Tyyliisuunta on kuitenkin painottunut klassisen musiikin suuntaan. Saa nähdä kuullanko tänä kesänä pienimuotoinen konsertti Norrbyn satamassa.

Den nya hamnkaptenen är ivrig inför båtsäsongen 2021

"Havet har alltid varit viktigt för mig. Jag kommer att bo i min egen båt i sommar och kan på samma gång bekanta mig med skärgården runt omkring. Iniö känner jag sedan tidigare och platsen är trevlig. Jag har varit där flera gånger", säger Norrby hamnens nya hamnkaptén Volter Pylkkö.

Volter blev bekant med Norrby gästhamn redan när han var barn. Under 2010-talet uppträdde han många gånger med sin familjeorkester Margis på Iniö Folk. "Iniö Folk har alltid varit ett varmhjärtat evenemang, där artisterna har känts som en stor familj. Därtill har



Tuleva satamakateeni hattu ja viulu (vas) Leonellan yhteisjameissa vuonna 2015
Den kommande hamnkaptenen med hatt och fiol (till vänster) under Leonella-jam 2015

publikens iver varit belönande", berättar den unge violinisten. I Töf-salabon Volter väcker Iniö glada minnen och han väntar ivrigt på den kommande sommaren och båtsäsongen. Den skickliga folkmusikanten har inte givit upp musiken och spelandet har fortsatt i musikgymnasiet i Åbo. Nuförtiden är den klassiska genren hans inriktning. Vi får se om vi kommer att få en liten konsert i Norrby hamn i sommar.

Teksti & kuva: Seppo Bruun
Översättning: Elina Rankio

**TAIVASSALON
AUTO- JA VENETALO**
Piilinen Ky

Palvelut:

- Myynti
- Huolto
- Korjaukset
- Asennukset
- Kuljetukset
- Veneiden nostot ja laskut
- Talvisäilytys
- Trailereiden ja veneiden vuokraus

Turuntie 62 Taivassalo • Puh. 0400 594 068 tai (02) 848 1100
www.piilinen.com

Turvapaikkoja elämälle!
Luonnonperintösäätiö ostaa metsiä suojelemaan.

Alueen mimimikoko 4ha
Ota yhteyttä Luonnonperintösäätiön
suojelejohtajaan Anneli Jussilaan
040 5863950, ark 11-16
Kuva: Ari-Pekka Auvinen, Itäkangas

LUONNONPERINTÖSÄÄTIÖ
www.luonnonperintosaatio.fi

**APUA
MAINONTAAN!**
TAIVASSALON TORPALTALTA

Teemme mainontaa
ulos, sisään, printtiin
ja verkkoon.

Lue lisää: pikkuapuri.fi

PERHEMAINOSTOIMISTO PIKKU APURI
Soita: 040 827 5658, niin jelpitään.

Kiertotaloutta Iniössä

Kysymykset: Riitta Seppälä
Teksti: Riikka Joukio

– mökkiprojekti alkoi suursiivouksella

Muutama vuosi sitten ostimme vanhan mökin mieheni lapsuuden mansikkapaikasta, ja itsellenikin jo perin tutuksi tulleesta Iniöstä. Mökki oli pieni ja heikossa kunnossa, ja mikä hurjinta, sekä mökki, piharakennukset että pihapiirikin olivat aivan täynnä tavaraa. Harvalla mökillä tarvitaan neljää puusohvaa tai kolmeakymmentä lakanaa, puhumattakaan erilaisista rakennusmateriaaleista, joita löytyi runsain mitoin rakennuksien ja pressujen alta.

Hävitettävät tavarat ja materiaalit saivat miettimään kierrättämistä ja kiertotaloutta laajemminkin. Kiertotalouden keskeisenä tavoitteena on säästää luonnonvaroja ja hyödyntää materiaalit tehokkaasti ja kestävästi. Turhan luonnonvarojen kulutuksen lisäksi luontoon joko tahallaan tai vahingossa päätyneet materiaalit aiheuttavat roskaantumista ja ympäristön pilaantumista.

Muovi pilkkoutuu ajan kuluessa pienen pieneksi mikromuoviksi, joka päätyessään ravintoketjuun löytyy lopulta myös omalta lautaseltamme. Siksi muoveja ei saisi milloinkaan päästää mereen tai maastoon hapertumaan. Tekstiilit, esimerkiksi lukuisat vanhat lakanamme, voidaan hyödyntää anopin räsymattojen kuteena tai viedä poistotekstiilien keräykseen. Tekstiilien kiertotaloudessa

onkin Suomessa viimein alkamassa uusi aikakausi, kun käytöstä poistettujen tekstiilien tulevassa jalostuslaitoksessa syntyvät kierrätyskuidut voidaan käyttää uudestaan lankana ja kankaana.

Iniön jätehuolto on kehittynyt paljon menneistä vuosista ja kaukana ovat ajat, jolloin jätteitä upotettiin mereen. Kiinteät kierrätyspisteet ovat olleet tuiki tarpeellisia ja tervetulleita. Mahdollisuudet kierrätykseen ovat kuitenkin rajalliset, eikä esimerkiksi Rinkipistettä kartonki- ja muovipakkauksille löydy. Toivottavasti jätelain uudistuksen myötä saadaan yhä laajempi valikoima pakkausten keräysastioita myös saariston kierrätyspisteille.

Kuten moni on käytännössä huomannut, houkutus jättää huonekaluja tai jopa vanhoja maaleja kierrätyspisteelle on suuri, varsinkin ellei tiedä miten tulisi toimia. Moni vanha tavara voi olla tarpeen sellaisenaan jollekin toiselle ja niitä voi tarjota myyntiin nettiryhmissä. Metall-, sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sekä vaaralliset aineet tulee viedä lajitteluasemalle tai liikkuvaan Siira-keräysautoon, ja sen voi tehdä ilmaiseksi. Toki mökkiläisen toiveena on, että keräysauto olisi liikkeellä useammin ja myös viikonloppuisin.

Jokainen voi omalta osaltaan edistää kier-

totaloutta, ja se pitää myös tehdä. On tärkeää, että kaikki materiaalit lajitellaan oikein ja huolehditaan siitä, että ne päätyvät kierrätykseen. Se vaatii saaristossa enemmän vaivaa kuin kaupungissa, mutta kannattaa. Esimerkiksi meidän mökkiprojektissa raivausvaihe alkaa olla ohi, ja siistimpi tontti sekä kaunis merimaisema houkuttelevat jo suunnittelemaan seuraavia askeleita.

Riikka Joukio



SALORANTA

AINA TUOREENA

- ❖ Mansikka
- ❖ Varhaisperuna
- ❖ Herne
- ❖ Salaatti
- ❖ Vadelma
- ❖ Mustikka
- ❖ Kesäkukkia
- ❖ ym...

**Vanhemmat huom:
erittäin viehättävä
leikkipaikka lapsille!**

Taivassalo 6 km
Saloranta
Uusikaupunki 24 km

Puh. : Antti 0400 831 266
Osoite: Taivassalo
Uudenkaupungintie 594

Seuraa uusia tietoja ja kesätarjouksia nettisivuilla
www.salorannanmarjatila.fi

14. Iniöfolk kolmella saarella

Teksti & kuva: Seppo Bruun
Översättning: Elina Rankio

Perinteinen Iniöfolk soi tänäkin vuonna kolmella saarella 23.-25.7.2021. Tapahtumat pyritään järjestämään ulkotiloissa ja yhteistyössä kylätoimikuntien kanssa. Perjantaina on 23.7. on folkjamit Leonellassa. Lauantaina 24.7. perhekonsertti Iniö torilla klo 10 ja pääkonsertti klo 13.30 Keistiössä ja 25.7 tapahtuma Jumossa. Yllätyksiä on tänäkin vuonna tiedossa. Saareen tulevat artistit saattavat tänäkin vuonna innostua kahvikonsertteihin. Iniöläiset, osavuosiasukkaat ja matkailijat saavat takuuarman viikonlopun korkeatasoisten musiikkitapahtumien merkeissä. Kuvassa folkväki palaamassa toisissa vuonna Keistiöstä.



Folk-gänget på väg tillbaka från Keistiö för två år sedan.

14:de Iniö Folk på tre öar

Den traditionella Iniö Folk-festivalen ljuder även detta år på tre öar 23-25.7.2021. Vi tänker hålla evenemangen utomhus och i samarbete med byalagen. På fredagen 23.7 organiseras kvällsjam på Leonella. På lördag 24.7 är det familjekonsert på Skärgårdstorget kl. 10 och huvudkonsert kl. 13:30 på Keistiö och 25.7 ett evenemang på Jumo. Överraskningar kommer att finnas även i år. Artisterna som besöker Iniö kan igen vara ivriga på att ge kaffekonsertter. Iniöbor, deltidboende och resenärer kommer garanterat att få ett veckoslut fyllt med högklassig musik.

TURVAA LÄHEISESI ASIANTUNTEVASTI

Perhe ja Perintö J. Pakarinen Oy
VT Jukka Pakarinen



Testamentti 299 e, avioehto 355 e, edunvalvontavaltakirja 295 e,
perukirjat, perinnönjaot, ositukset.

Jumo Västantill 65
23390 Iniö
Ajanvaraus 040 589 7977

perhejaperinto.fi

Korkeavuorenkatu 17 A 1
00130 Helsinki
Ajanvaraus 09 622 5930

www.muurinen.fi palvelut@muurinen.fi (02) 2382800

Sju upplevelser du kanske missat i Keistiö

Text: Rea Åkerfelt

Keistiö är lättillgängligt - välkommen hit. Färjan går regelbundet efter tidtabell och det går bra att komma med egen båt. Keistiöborna är också lättillgängliga, stanna gärna och prata med oss om vi möts på byvägen. Du som kommer "annars bara" kanske vill ha några tips på hur dagen kan fördrivas.

Här är några förslag:

1. Längs **bypromenaden** finns informativa skyltar som berättar om Keistiö förr och nu. Genast i hamnen stöter du på de tre första. Välj vilken riktning du vill, följ Keistiö byväg så kommer du efter en lättvandrad promenad på knappt två km tillbaka till startpunkten. Se om du kan hitta alla 14 skyltar! Några finns litet utanför den allra kortaste rutten, vänd in på Helgövägen, kolla skyltarna vid skolan och leta upp också den sista som informerar om Helgö. Keistiö byväg är en mycket populär träningslänk, sannolikheten är stor att du möter någon annan hurtig motionär på vägen.
2. Om du känner för ännu litet extra motion på din byrunda klättrar du upp på **Midsommarberget** och tittar närmare på Keistiös midsommarstång - enligt vår åsikt den finaste och högsta i Iniö. Paviljongen uppe på berget är en fin plats för picknick också. Vindmöllan Janne på berget hjälper till med att generera förmånlig och miljövänlig energi till vägbelysningen. Passa på att beundra utsikten över byn och omkringliggande vatten - det sades förr att man vid rätt väder kunde se sju socknars vårdeldar åtminstone från Trollberg, som ligger litet längre bort och är svårare att nå.
3. Keistiö aktiva byalag äger numera **den gamla folkskolan**. Vi hoppas att vi i juli ska kunna hålla vårt skolmuseum öppet en dag i veckan. Samtidigt tänkte vi servera kaffe i byalagets pop-up café och erbjuda lockande produkter på byns loppis. Följ annonseringen.
4. Den årliga Keistiödagen måste i år tyvärr inhiberas p.g.a. Covidpandemin, men vi hoppas ännu att **Höstmarknaden** på forneldsnatten den sista lördagen i augusti skall bli av.
5. Bybor och sommargäster **jympar** i skolan en kväll i veckan under sommarhalvåret, öppet för alla. På vintern samlas vi i stället i en **studiecirkel**.
6. **Jungfrudansen på Tomtekullen** kan vara värd ett besök. Från Ormängsvägen viker du in på Tomtestigen och kanske mediterar en stund vid Jannes Jungfrudans.
7. Som socker i botten: **Friskan** Iniös enda insjö, omsusad av berättelser - en nästan överklig syn inne i skogen. Den nås enklast med båt - men man kan vandra hit genom oländig myrmark, vitmosskärr och gungfly också. Har du tur kan du få någon bybo att visa dig vägen, och kanske berätta om spöket som setts vid "Friskan"!



Vindmöllan på midsommarberget, som försörjer Keistiö med el till vägbelysningen.



Glatt humör, framtidshopp och friska tag i Keistiö. På bilden fr.v. Rolf Schwartz, Linnea Jensen och Jens Jensen.



Breviksnäs Service & Bygg AB

Bygg- och servicearbete utförs i hela Iniö området.

Roger Mattsson
Kolko, 040 191 4629

Langh Companies
For cleaner air and seas

The Langh Companies are supporting the John Nurminen Foundation's Clean Baltic Sea project.



Hans Langh **Langh Tech** **Langh Ship**

Langh Companies | Alaskartano, FI-21500 Pikis, Finland | +358 2 477 9400 | langh@langh.fi

TAIVASSALON APTEEKKI
www.taivassalonapteekki.fi



PUH. 02 878 175

Autokorjaamo

Kustavin Autokorjaamo
Kustavintie 5129
23360 Kustavi
0415025440
huolto@kustavinkorjaamo.fi

-Huollot
-Korjaukset
-Varaosat
-Ilmastointihuolto
-Renkaat

Merkillisen rollu. www.fixus.fi

Iniö Lanthandel täyttää 100 vuotta

Kauppatoiminta Iniössä ennen Lanthandelin perustamista.

Vuonna 1875 perustettiin Iniöön ensimmäinen (yksityinen) kauppa, laittomia ei liene ollut. Kaupan omisti lautamies ja tilallinen Matts Mattsson, s. 23/4 1830 Jackoisin tilalla Norrbyssä. Kyseisellä tilalla hän myös harjoitti kauppatoimintaansa sivutoimisesti maatilalla ja kalastuksen ohessa. Mattsson oli itseoppinut, kirjanpitotaitoinen ja suoritti myös mm. kirjelmiä viranomaisille. Hänen sosiaalinen asemansa oli hyvä, mutta vaatteen eivät poikenneet kylän tavallisesta asusta.

Neljänä ensimmäisenä vuonna kauppa oli mahdutettu tilalle hirsiseinäiseen vajaan, jossa oli ovi ja pienempi ikkuna. Huonetta käytettiin kauppana ja varastona, ja myyntitiskinä oli vanha lipasto. Valaistuksen hoiti talikynttilä. ”Kauppa”-kylttiä ei ollut. Tuotteet säilytettiin samoissa pakkauksissa, joissa ne olivat tulleet. Pituusmittana oli kynnärämitta ja mitta-astioina kannu, tuoppi, kortteli ja jumpru, kuiville aineksille tynnyri ja kappa. Käsipuntarin lisäksi löytyi pieni vaaka, joka näytti nauhat ja luodit. Yhdellä seinällä oli hyllyjä tärkeimmille tuotteille.

Kauppias kävi henkilökohtaisesti tavarantoimittajien luona Turussa. Kaupassa myytiin kahvia, sokeria, ryynejä, valkoista vehnäjuuhoa, korppuja, luumuja, rusinoita, karamelleja, tulitikkuja, tupakkaa, nahkaa, lankaa ja kankaita. Suurinta osaa tuotteista pidettiin luksuksena, sillä vain harvoin ihmisillä oli varaa ostaa niitä. Haluttiin pärjätä kotona tuotetuilla ja tehdyillä tarvikkeilla. Erityiset synnin kohteet olivat varmasti kahvi, sokeri, karamellit ja tupakka. Oluen anniskelun voi



Iniö Lanthandel rakennettiin vuonna 1936. Kuvan on ottanut Åke Strandfelt.

laskea kaupan erikoisuudeksi.

Koko Iniön kunnan väki kävi kaupassa. Pitkän matkan takaa tultiin kauppaan harvemmin. Ihmiset matkustivat kaupunkiin myymään omia tuotteitaan ja ostivat samalla tavaroita kotiintuomisiksi. Asiakkaita tuli ja meni heille sopivaan aikaan. Suurta ihmismäärää kaupassa ei kerrallaan usein ollut.

Tuotteet, joita ei voinut kuljettaa peittämättä, käärittiin paperiin. Pusseja ei ollut, niiden sijaan käytettiin tötteröitä. Tarjoilua kahvin ja leivän merkeissä saattoi löytyä sukulaisille ja ystäville.

Kauppavarat maksettiin käteisellä, luotettavat ja tunnetut ostajat pystyivät saamaan luottoa. Oikeustoimia ei tarvittu ikinä. Luotolla ostamista pidettiin yleisesti häpeällisenä. Tuotteissa ei ollut hintamerkintöjä. Tinkaamisyritykset jäivät usein laihoiksi. Kilpailua ei ollut paikkakunnalla. Kauppa ei toiminut postina tai sanomalehtikonttorina, eikä kokoontumispaikkana. Juhliin lainattiin porsliinastiota.

Vuonna 1885 ensimmäinen kauppa meni konkurssiin. Sen ostivat sittemmin kauppiain tytär ja vävy, jotka myös pitivät kauppaan vuoteen 1910 saakka. Vuonna 1887 Söderbyhyn tuli uusi kauppa, jonka omisti venäläinen Isak Nikitin (s. 1844), joka naimisiin mentyään jäi asumaan kylään vakituisesti. Vaimo teki sivutoimisesti ompelutöitä. Kauppiasta tituleerattiin yleisesti ”Söderbyn Isakiksi”. Tuotteet, joita myytiin, olivat samantapaisia, kuin ensimmäisessäkin kaupassa, tosin ehkä enemmän kankaita.

Vuonna 1893 perusti sumpukkipari Lars Oskar Fagerlund (s. Iniössä 16/6 1854) kolmannen kaupan Keistiöön. Hänen päätoimensa oli purjehtien toimittama kalalasteja (Tukholmaan). Hän oli kirjoitus- ja kirjanpitotaitoinen ja sekä sosiaalinen että ekonomisen asemansa parani ajan mukaan. Häntä kutsuttiin ”Tjoistön Oskariksi”. Kauppa sijaittiin asuintalon vintillä. Välttämättömiä siirtomaatavaroita myytiin myös täällä, mutta kalastuslangat hallitsivat valikoimaa.

Tuotteita (kalastuslankaa, kankirautaa ja muita hyödykkeitä) ostettiin Tukholmasta ja tullaattiin Degerbyssä. Kankirautaa tuotiin

mm. minun isälleni, joka oli kylän seppä ja tilallinen Matts Eklund.

Vuonna 1911 alkoi kippari Anders Nikolai Andersson (s. Norrbyssä 10/9 1849) pitämään kauppa Norrbyssä. Hänkin toimi purjehtijana, mutta myöhemmin hänen ainoa elinkeinonsa tuli kaupasta, jota hän hoiti



Norrbyn kauppalaiturin 1950-luvulla, taustalla polttoaine-varasto.

yksin. ”Norrbyn Anders” oli kirjoitus- ja las-kutaitoinen, ja omasi jonkun verran kirjapitotaitoa. Hänen sosiaalista asemaansa voisi kuvailla ”keskimääräiseksi”. Kaupassa oli tulisija ja öljylamppu, sekä tarvittavat varastot. Kauppa loppui vuonna 1919 kauppiain kuolemaan.

Iniö Lanthandel perustettiin

Vuonna 1921 perustettiin Iniö Lantmannahandel AB, jota pidettiin yllämainitun A. Anderssonin tiloissa vuoteen 1936. Sinä vuonna rakennettiin uusi kaupparakennus, johon kuului kellari, kauppakerros ja vintti, jossa oli keittiö, varasto ja kanslia. Kauppaan palkattiin yksi johtaja ja kaksi apulaista. Paikkakuntalaiset ottivat kaupan omakseen ja liikevaihto on kasvanut merkittävästi kuluneina vuosina. Kymmenen prosenttia on säännöllisesti jaettu osakkaille.

Tiedot koskevat Iniön kylää ja ne on antanut Söderbystä Studsin tilallinen Anton Johannes Eklund (s. 23/5 1887 Iniössä).

Iniö, Söderby, 25.01.1954 Anton Eklund – Åbo Akademien Kulttuuriarkisto Cultura

Lanthandel – historia, nykyaika ja tulevaisuus

Iniö Lantmannahandel perustettiin 1921, 100 vuotta sitten. Osuuskaupan perustamista oli jo suunniteltu monta vuotta, mutta käsitys oli se, että liikevaihto olisi matala ja liikenneyhteydet liian vaikeat. Vuonna 1919 perustettiin komitea ”vaikuttamaan mielipiteisiin ja tutkimaan mahdollisuuksia tällaiselle yritykselle”. Siitä kahden vuoden sisään perustettiin

osakeyhtiö Iniö Lantmannahandel Ab. Lanthandelin ensimmäinen kauppias oli Johannes Strandvik. Hän vastasi toiminnasta 1921 – 1943. Nykyinen kaupparakennus rakennettiin vuonna 1936. Kauppa oli jo siihen aikaan tärkeä kokoontumispaikka. Kaupan ulkopuolella oli penkki, jolla kylän ukot tapasivat istua ja puntaroida maailman menoa

sekä juoda pilsneriä. Kerrotaan, että joskus keskusteluista tuli niin intensiivisiä, että ukot piti lähettää kotiin.

1950-luvulla myös Iniön muissa kylissä oli kauppia. Lanthandelilla oli sivukonttori Åselholmissa, Matias Eriksson piti siirtomaatavarakauppaa Ytterstössä, ja rouva Gerda Åkerfelt avasi Keistiö Lanthandelin vuonna

Teksti: Heidi Paatero

1947.

Bertil ja Rea Åkerfelt ottivat Keistiö Lanthandelin hoitaakseen vuonna 1974 ja toimivat siellä kaupan loppuun asti, vuoteen 2013. Silloin he jäivät eläkkeelle ja sulkiivat kaupan. 1960-luvun loppupuolelle asti moni eri kauppias hoiti Norrbyn Lanthandelia, suurin osa heistä oli kotoisin Iniöstä. 1955 yhtiön nimi muutettiin Iniö Lanthandel Ab:ksi. Liikevaihto ei ollut kaiken perusteella kovin suuri, mutta sillä pärjäsi. Monet kyläläiset auttoivat mm. tavarankuljetuksissa ja apulaisina kaupalla. Koulun opettaja John Holmberg hoiti mm. kaupan kirjanpidon.

Vuonna 1968 otti kaupan ohjat käsiinsä Lasse Mattsson, joka oli kotoisin Houtskarlin Lempnäsistä. Loppujen lopuksi hän vaimoineen oli kauppiaina 40 vuotta, kunnes jäi eläkkeelle vuonna 2009. Voi hyvin sanoa, että Lassen ja Gunnelin aika oli myös kaupan parasta aikaa. He olivat täysillä sitoutuneita toimintaan, tekivät pitkiä työpäiviä ja ottivat asiakkaat vastaan huumorilla ja kärsivällisyydellä. Mattssonin perhe asui kaupan yläkerrassa aina vuoteen 1995 saakka. Kun lapset kasvoivat, tekivät hekin töitä kaupassa. Heti, kun poika Patrik sai ajokortin, alkoi hän ajamaan tavarankuljetuksia. Tytär Agneta istui kassalla jo nuorena, ja teki työtä monta vuotta.

Lassen ja Gunnelin aikana pieni kauppa oli ”tavaratalo”, josta pystyi ostamaan kaikkea jätelöistä kiukaaseen. Siellä oli myös rakennusmateriaaleja ja mitä ei löytynyt varastosta, voitiin tilata. Asiakaskunta oli toki laajempi silloin kuin nyt, Iniöläisiä oli tuplasti enemmän ja mökkiläisten määrä kasvoi tasaisesti. Kun lauttayhteydet saarien välillä alkoivat, pystyi kaupasta myös tilaamaan tavaraa kotiinkuljetuksella. Palvelua käyttävät arvostivat sitä suuresti.

Tavarankuljetukset tukkukaupoista ja tuottajilta olivat haastavia. Vaivattomimmin ne sujuivat kesällä, kun tavarat tulivat suoraa päätä Turusta Iniöön vanhan kunnon m/s Klaran kyydissä. Gunnel saa vieläkin kylmiä väreitä, kun ajattelee, millaista kuljettaminen talvella oli. Kun Iniön aukko jäätty, ajettiin

jäällä. Lauttarännin yllämenttiin pienellä huteralla lossilla, johon mahtui korkeintaan pari autoa kerrallaan. Lossi vedettiin rännin yli käsin köysillä tai vajereilla.

Lasse Mattssonin jälkeen oli kaupalla muutamia eri kauppiaita lyhyitä aikoja. Vuoden 2012 alussa kauppa oli taloudellisen kriisin keskellä. Iniö Lanthandel Ab:n hallitus joutui tekemään äärimmäisiä päätöksiä, jotta toiminta pelastuisi, kertoo tuolloinen puheenjohtaja Tove Mattsson. Yhtiön itsepitämisen kauppatoiminnan jatkaminen ei ollut enää mahdollista.

Yhtiö alkoi vuokrata kauppakiinteistöä kauppatoimintaan, ja ehdot kaupan toimintaan olivat selvät. Oltiin sitä mieltä, että vaikka talvisin asiakaskunta oli pieni ja ihmisten ostotottumukset olivat muuttuneet (mm. parempien yhteyksien tultua mantereelle), oli silti tärkeää, että Iniön kaltaisella paikkakunnalla olisi kauppa. Haluttiin myös turvata Iniölle tärkeät työpaikat.

Vuosina 2012-2017 vuokrasi yritys Galonis Ab kauppakiinteistöä ja vastaava kauppias oli Herrick Ramberg. Sama yritys myös vuokrasi Norrbyn vierassatamaa Paraisten kaupungilta, ja tämä toi synergiavaikutusta, joista kaikki osapuolet hyötyivät. Galonis lopetti kauppatoimintansa keväällä 2018. Muutaman viikon ajan sinä keväänä elettiin epävarmoja aikoja, kun ei oltu varmoja, miten Lanthandelin käy. Lyhyellä varoitusajalla onnistuttiin neuvottelemaan vuokrasopimus niukaksi vuodeksi eteenpäin Skappis Oy:n yrittäjä Maria Palinin kanssa. Kesäsesonki oli pelastettu, mutta tavoitteena oli kuitenkin turvata kaupan tulevaisuus pitemmälle ajalle. Kevällä 2019 otti yritys Tuulica Oy, Tuulia



Sara Nygård on työskennellyt Iniö Lanthandelin kauppa-apulaisena monta vuotta

Kilpi ja Jessica Blomqvist johdossaan, hoitaakseen kauppatoiminnan. Lokakuusta 2020 asti on Jessica ainut omistaja yrityksessä, jonka nimi on nyt Tuulica Ab. Lanthandel näyttää selvinneen kriisistä, joka pakotti muutamia muita saariston kauppiaita sulkemaan ovensa muutama vuosi sitten.

1936 rakennettu kaupparakennus seisoo jyrkästi paikoillaan ja Iniö Lanthandel Ab omistaa talon. Nykyinen puheenjohtaja Trygve Karlsson on tyytyväinen suoritettuihin korjauksiin, joita on voitu tehdä rakennukselle. Katto on uusittu, seinälaudoitus ja ikkunat on uusittu rakennuksen kolmelta sivulta. Viimeisen, itäisen sivun seinä- ja ikkunaremontin on laskettu ajoittuvan vuodelle 2023. Tämän lisäksi kauppaan on asennettu uudet kylmälaitteet, valaistus ja ilmalämpöpumput. Pian myös lastauslaituria parannetaan.

Satavuotias elää ja voi hyvin. Nyt se on meistä kaikista – vakituisista ja osavuosisuukkaista sekä turisteista että kauppaan vetävästä yrityksestä – kiinni, että Iniössä on kauppa myös tulevaisuudessa.

Tuulica Ab on ylläpitänyt Iniö Lanthandelia kaksi vuotta

Jessica Blomqvist sanoo: ”Kaupan pitäminen on ollut hauskaa ja mielenkiintoista, mikään päivä ei ole samanlainen. Viimeisen vuoden aikana kauppa on uudistettu paljon, mm. lattiatilaa ja hyllyjä on saatu lisää.”

Talvikautena Jessica ja yksi osa-aikainen työntekijä hoitavat kauppaan. Kesäksi tai kiireisimmän sesongin ajaksi palkataan kauppaan lisäksi 3-5 henkilöä, joiden työnkuvaan kuuluu myös vierassatamarakennuksen siivoaminen. Vierassatamaan on palkattu satamakapteeni, joka on sataman jokapaikanhöylä. Satamakapteenin infopiste löytyy Iniön torilta.

Elintarvikkeiden lisäksi kaupasta voi ostaa puutavaraa, multaa, kaasupulloja ja kukkia. Jos haluaa jotakin valikoiman ulkopuolelta, se voidaan tilata. Kaupasta löytyy myös apteekin myyntikaappi ja noutopiste tilatuille Alkon tuotteille.

Kotiinkuljetuksia on saatavilla Iniön pääsaareen, Jumoon ja Keistiöön.

Vierassatamassa on 50 venepaikkaa. Palveluihin kuuluu sähkö, vesi, suihkut ja sauna (avoinna joka päivä klo 8-12 ja 14-22), WC:t, jätekeräys ja septintyhjennys. Pyykkikoneen käyttö lisämaksusta. Hinta vierasveneille on 27 €/vuorokausi.

Teksti ja kuva: RL



Milloin Iniön VPK on perustettu?

Iniön VPK on perustettu 1950-luvulla.

Montako jäsentä toiminnassa on mukana?

Meillä on tietty hälytyslista.

Mitä kalustoa on käytössä? Onko toiminnalle varustevaatimuksia?

Iniön VPK:lla on käytössään paloauto ja -vene, sekä asiaan kuuluvat sammutusvälineet. Sen lisäksi suurimmille saarille on sijoitettu sammutusperäkärriä. Suurimman osan varusteista ja työkaluista omistaa pelastuslaitos, ja Iniön VPK saa käyttää niitä toiminnassaan, joten suoranaisia varustevaatimuksia ei ole. Tiettyjä vaatimuksia on toki esimerkiksi vaatetuksesta henkilöillä, jotka sammuttavat tulipaloa.

Mitkä ovat Vpkn tehtävät?

Sopimuspalokuntatoiminta on pelastustoimeen kuuluvaa vapaaehtoistoimintaa. Palokuntalaiset osallistuvat onnettomuuksien ehkäisyyn, sammutustyöhön, pelastustyöhön ja väestönsuojeluun.

Iniön Vpk:lla on ollut monia erilaisia tehtäviä, mm. sammutustyötä, avun antoa onnettomuuspaikalla ja eläinten pelastustehtäviä.

Jos esimerkiksi polttoöljyä valuu maahan, pystyykö VPK hoitamaan tilanteen?

Kyllä, pystymme torjumaan sellaiset vuodot imeytysaineella. Veneessä meillä on lisäksi varusteet paksunnan öljyn keräämiseen.

Vaatiiko harrastustoiminta kuntotestejä ja terveystarkastuksia?

Kuka vain, kenellä on hyvä fyysinen ja psyykinen kunto voi olla vapaaehtoisen palokunnan jäsen. Nuorempi sammutusmies -taso ei vaadi tarkastuksia tai testejä, hyvä peruskunto on riittävä suurimpiin osaan tehtävistä, joskus toki riippuen paikkakunnasta. Jotta voi toimia nuorempana sammutusmiehenä on suoritettava sammutustyön kurssi. Mikäli haluaa osallistua vaativampiin tehtäviin, kuten savusukellukseen, on käytävä siihen oma kurssinsa ja suoritettava vuosittain pakollinen kuntotesti. RVS948 (veneen) kipparilla ja kansimiehillä on oltava lääkärintodistus, joka on uusittava kahden vuoden välein.

Miten usein on koulutuksia: perus- ja jatkokursseja, että osaaminen on ajan tasalla?

Paikallinen pelastusalan liitto järjestää säännöllisesti koulutusta sopimuspalokunnille. Palokuntalaiset ylläpitävät koulutuksista saatuja tietoja ja taitoja yllä säännöllisillä harjoituksilla.

Vastaava kippari kouluttaa kipparit ja kansimiehet veneen RVS948 toimintaan ja opettaa myös navigointitaitoja.

Montako kertaa harjoittelette ja miten?

Harjoittelemme mm. sammutustyön perustaitoja ja muita palokuntavalmiuksia, jotta voimme suorittaa tehtävät turvallisesti onnettomuustilanteissa. Varustuksen käyttö harjoituksissa lisää valmiutta käyttämään sitä palokunnan tehtävissä. Tällä hetkellä harjoittelemme joka toinen viikko. Meillä on tiettyjä

harjoituksia, jotka ovat pakollisia.

Millainen on VPK:n valmius lähtöön – montako minuuttia kestää? Miten se tapahtuu käytännössä, hätäkeskus ohjaa ja matkapuhelimella kuitataan osallisuus vai miten se tapahtuu?

Iniön VPK on sopimuspalokunta, jolla on sopimus Varsinais-Suomen pelastuslaitoksen kanssa, joka tarkoittaa, että VPK työskentelee pelastuslaitoksen alaisena. VPK:lla on hälytyslista, jonka jäsenet saavat hälytyksen puhelimeensa ja lähtevät pelastustehtävälle omasta arjestaan, 24 tuntia vuorokaudessa. Tavallisesti sopimuspalokunnan yksikkö lähtee matkaan 5-15 minuuttia hälytyksen jälkeen, mutta aika voi vaihdella riippuen siitä, missä tehtävälle lähtevät vpk:laiset ovat juuri sillä hetkellä olleet.

Iniö on merenselän takana, miten naapuri VPK:t Kustavi ja Taivassalo tulevat apuun, kun on tuo yhteysalus? Onko teillä yhteistyötä?

Hätäkeskuksen henkilökunta yhdessä pelastuslaitoksen kanssa arvioi jokaisessa hätätilanteessa tarpeen kutsua useamman alueen vpk-yksiköitä tai palokuntaa paikalle. Samalla tavoin myös Iniön VPK voi saada kutsun toisiin kuntiin tai kunnanosiin tehtävälle. Tilanteesta riippuen naapurimme voivat tulla veneellä tai autolla. Samalla, kun yksiköt hälytetään, ottaa hätäkeskus myös yhteyttä lautoille. Auralla on valmius pelastustehtäviin niin nopeasti kuin mahdollista.



Vi är ett lokalt livsrygghetsbolag som bryr sig om tryggheten för dig och din familj

I Lokaltapiola hjälper vi dig med såväl privata som företagsförsäkringar. Genom att kontakta oss kan vi gå igenom ditt försäkringsbehov och erbjuda dig det försäkringspaket som du behöver

Olemme paikallinen elämänturvayritys joka välittää sinun ja perheesi turvallisuudesta

LähiTapiolassa autamme sinua kaikissa yksityisissä ja yrityksen vakuutusasioissa.

Ottamalla meihin yhteyttä, teemme sinulle kattavan vakuutuskartoituksen ja tarjoamme parhaan mahdollisen vakuutusturvan sinun tarpeitten mukaan

Lokaltapiola Sydusten / LähiTapiola Etelärannikko
Kontoret öppet vardagar i Korpo och Nagu
Toimisto auki arkipäivisin Korpoossa ja Nauvossa

 02-463 1150 / 02-465 1621
korpo@lokaltapiola.fi



Iniön vpk:lla on yhteistyötä naapurimme kanssa Houtskskarissa, Kustavissa ja Taivas-salossa, useimmiten yhteisten harjoitusten muodossa. Viimeisin suurharjoitus oli Taivas-salon öljypuomien kanssa, ja siihen osallistui useamman paikkakunnan vpk-yksiköt.

Saaristohan on kesällä ruutikuiva. Onko VPK:lla opaskartta, missä minkin kiinteistön lähin vesipiste (makea / suolainen) löytyy ja lyhin matka letkuille mereen palopaikalta, kun tankki tyhjenee?

VPK tietää, mistä kaivoista auton voi täyttää sammutustehtävän jälkeen makealla vedellä. Tehtävällä ollessa käytetään kuitenkin vain merivettä paloveneen ja palopumppujen avustuksella. Näin tehdään, sillä harvassa kaivossa riittää vesi näille tehokkaille pumpuille, ja on tehokkaampaa avata vesilinja heti mereen.

Tiettyjen rakennusten (esim koulu tai Aftonro) kohdalla on järkevää olla suunnitelma vesireitistä jo valmiina, mutta hälytystehtävä voi tulla mille mökille vain, ja silloin tilanne ratkaisee lyhyimmän reitin mereen. Meillä on tietenkin saatavilla alueen kartat.

Se ennaltaehkäisyyn tärkeys: Mitä ohjeita annatte Iniöläisille:

Olkaa aina varovaisia tulen kanssa ja seurata palovaaratiedotusta säätietojen ohella. Nuotiota tai muuta avotulta ei saa syyttää, jos on varoitus kovasta tuulesta tai voimassa oleva metsä- tai ruohikkopalovaroitus. Seuraa kunnan omia ohjeita ja ohjeistusta esimerkiksi sivulta vspelastus.fi, jos aikeenasi on polttaa esimerkiksi risuja. Roskia ei saa

Nuohooja Rauno Aaltonen

Hormien, tulisijojen nuohous/
kuntotarkastukset.
Tulisijojen käytön opastus.
Vakituiset asunnot 1 kerta/vuosi.
Kesäasunnot 3 vuoden välein.

Ilmanvaihdonkanavien puhdistukset,
mittaukset ja säädöt.

Rauno Aaltonen Ky
Lokalahti 0400 720 051
rauno.aaltonen@nuohoojat.fi
fb. Oma Nuohooja Rauno Aaltonen



polittaa ollenkaan.

Muista savupiipun säännöllinen nuohous. Tarkista sähkölaitteiden kunto, varsinkin, jos olet ollut kauan poissa paikalta – putsaa pois pölyt, ja tarkista näkykö johdoissa merkkejä nakertelusta. Sauna on sauna, eikä varasto. Kirjoita muistiin talosi/mökkisi koordinaatit ja lataa puhelimeen 112 Suomi -sovellus. Sovelluksen palveluihin kuuluu mm. hätänumeroon soitto ja paikannustiedon välittäminen hätäkeskukselle, ohjeita eri hätä- ja ongelmatilanteisiin sekä lähimpien sydäniskurien sijaintitiedot.

Onko VPK:lla valistustoimintaa siis paloturvallisuusvalistusta, kohteena kodit ja koulu sillä valistushan vähentää onnettomuuksia? Normaalitylanteessa on vpk voinut järjestää

tekemistä esimerkiksi 112-päivänä (11.2.) koulussa, jolloin koululaiset ovat päässeet tutustumaan autoon yms. Teimme yhteistyötä Houtskarinn VPK:n kanssa, kun heillä oli paloasemaan tutustuminen lapsille, ja Iniöstä pääsivät myös lapset mukaan. VPK on myös aktiivisesti ollut edustettuna kesän eri tapahtumissa. Varsinais-Suomen pelastuslaitos on aktiivinen sosiaalisessa mediassa, ja heidän julkaisemanaan löytyy paljon kiinnostavaa ja tärkeää tietoa. Heidän tilinsä löytyy tunnuksesta ”vspelastus” eri alustoilla, kuten Facebook ja Instagram.

Yhteystiedot:

<https://www.turku.fi/toimipaikat/inio-fbk>

Kaikilta tuulilta suojaisia

- satama
- rantaravintola
- hotelli
- korkeatasoisten merkkivaatteiden myymälät.

UUTTA!!

Padel kenttä Peterzensillä.

Peterzens vierassatama / gästhamn
Parattula, Kustavi

peterzens.fi | 050 353 9545


Kustavi
SKÄRGÅRDENS KUNGARIKE
www.kustavi.fi

INSPIRERANDE GUSTAVS



Gustavs är en oemotståndlig skärgårdskommun i ständig utveckling. Vi vill erbjuda bra service för turister samt permanent- och fritidsboende i en vacker maritim miljö.

TOP-5

1. Ren och trygg miljö
2. Kostnadsfri dagvård och en utmärkt byskola
3. Utmärkta möjligheter för fritidsintressen
4. Snabb fiberoptik för distansarbete
5. Många slags serviceboenden för äldre

En av Finlands mest förmånliga skatteprocenter: 18,25 %

KONTAKTA OSS, VI ÖNSKAR ER VÄLKOMNA!

 Kustavin kunta
 Kustavinkunta

Veijo Katara, kommundirektör, 0500 785 324
Meri-Tuuli Ojala, byggnadsinspektör, 0500 740 006
Markus Malmelin, fritidssekreterare, 050 575 9121
fornamn.efternamn@kustavi.fi

Uutta Norrbyn torilla - CoffeeBox Iniö

Aloita aamusi rennosti ja käynnistä päiväsi leppoisasti torikahvilla.

Kahvin ja virvokkeiden lisäksi tarjoan pientä purtavaa mm. croissantia, pullaa, sämpylää, smoothieta ym.

Olet sitten aamuvirkku- tai torkku, kävelijä tai purjehtija, iloinen tai surullinen tai jotain muuta. Olet aina lämpimästi tervetullut.

Avaan joka päivä klo 8.00, 1.6.2021 alkaen. Boxin löydät Iniön Norrbyn kesätorilta, Norrbyn vierasvenesataman vierestä. NÄHDÄÄN PIAN! Kesäterveisin Pia



Nytt på Norrby torg - CoffeeBox Iniö

Börja din morgon lugnt och starta din dag lättsamt på torgkaffe.

Utöver kaffe och förfriskningar finns det smått tilltugg, croissanter, bullar, semlor, smoothies mm.

Du kan vara morgonpigga eller -trötta, fotgängare eller seglare, glad eller ledsen eller helt något annat.

Du är alltid varmt välkommen.

Jag öppnar varje dag kl. 8.00, fr.o.m. 1.6.2021.

Du hittar Boxen på Norrby sommartorg, invid Norrby gästhamn. VI SES SNART!

Sommarhälsningar Pia

Mässnyheter

Pro Iniös engelskspråkiga video "Meet the Summer in the Archipelago of Finland - Kannvik Dalen Iniö" deltog i den virtuella mässan SXSW, i USA 16–20 mars 2021 i kategorin natur och kultur. CityNomadi presenterade Iniös Nomad-karta som en smartphone-applikation från Tammerfors.

• I naturkategorin presenterades Iniö som en destination för dagsutflykter, som en modell för en kortvarig semester - staycation.

• I kulturkategorin representerade Iniö hållbara resor.

Den miljövänliga cykel- och kortdistansturismen är mycket populär.

Cyklingvideorna hittas på Nomad-appens Iniö-rutt Kannvik - Dalen eller på YouTube: Meet The Summer in Archipelago...

Messu-uutisia

Pro Iniön englanninkielinen video "Meet The Summer in Archipelago of Finland - Kannvik Dalen Iniö" osallistui virtuaalimessuille SXSW, USA:ssa 16.–20.3.2021 kategoriassa luonto ja kulttuuri. CityNomadi esitteli Iniön Nomad-karttaa älypuhelinsovelluksena Tampereelta.

• Luonto-osiossa Iniö esiteltiin päiväretkikohteenä, mallina lähilomasta - staycation.

• Kulttuuriosiossa Iniö edusti kestävä matkailua - sustainable travel.

Ympäristöä säästävää pyörä- ja lähimatkailua ovat suuressa suosiossa.

Pyöräilyvideot löytyvät Nomadi-sovelluksen Iniön reitiltä Kannvik - Dalen tai YouTubebesta: Meet The Summer in Archipelago...

Text: Riitta Seppälä

Villa Högbo 1933

villa.hogbo@saaristokodit.fi

Kunnantalonmäki 17, 23390 Iniö, Norrby

tel: +358 440552253

saaristokodit.fi



Avoinna aamusta iltaan

Puhelin: 040 595 8794

Iniöntie 27, 23390 Iniö

Johnny Nabbas

044-554 2960

Markentreprenad
Byggmaterial
Land- & sjötransporter

Maanrakennustyöt
Rakennustarvikkeet
Maa- & merkuljetukset

KUKAT KOTIMATKASI VARRELLA

BLOMMOR PÅ HEMRESAN

Hussintie 15 Taivassalo 9-18, 9-15, 10-15
(02) 8414838

pioni.fi

PIONIEN KOTI

Iniö hälsostation

Norrby, Iniövägen 590
Hälsostationen fungerar med tidsbokning.
Iniö hälsostation stängd 16.8 – 5.9.2021
För vårdbedömning ring 02 45 45 220 jourhavande
eller 02 45 45 222 tidsbeställning.
Vid akuta fall 112.

Iniön terveystalo

Norrby, Iniöntie 590
Terveystalo toimii ajanvarauksella.
Iniö terveystalo on suljettu 16.8 - 5.9.2021
Hoitotarpeen arviointia varten soita 02 45 45 220
päivystys tai 02 45 45 222 ajanvaraus.
Hätätilanteissa soita 112

Hjärtstartare (defibrillator) på Iniö

Iniö hälsostation, Norrby, Iniövägen 590
Hälsostationens yttervägg, till vänster om huvudingången i skyddsskåp.
Kontaktperson: Iniö hälsostation/ Nina Grandell 0400 535 582, 0400 117 121
Keistiö byalag r.f., Keistiö byväg 4
Före detta Keistiö lanthandels ingång, innanför ytterdörren.
Kontaktperson: Leif Jensén 0400 745 316
Jumo byalag, Kannvik, Jumo
Iniö färjfastet, på ishushets yttervägg i skyddat skåp.
Kontaktperson: Café Alppila, Tiina Pöyli 040 595 8794



Sydäniskurit (defibrillaattorit) Iniössä

Iniön terveystalo, Norrby, Iniöntie 590
Terveystalon ulkoseinällä, pääsisäänkäynnin vas. puolella suojakaapissa.
Yhteyshenkilö: Iniön terveystalo/ Nina Grandell 0400 535 582, 0400 117 121
Keistiö byalag r.f., Keistiö byväg 4
Entisen Keistiön kaupan eteinen, heti ulko-oven sisäpuolella.
Yhteyshenkilö: Leif Jensén 0400 745 316
Jumo byalag, Kannvik, Jumo
Iniö lauttaranta, punaisen "jäätalon" ulkoseinällä, suojakaapissa.
Yhteyshenkilö: Café Alppila, Tiina Pöyli 040 595 8794

Mera information • Lisätieto
www.defi.fi

Utgivare/Julkaisija: Pro Iniö rf. ry
Ansvarig utgivare/Vastaava julkaisija: Rolf Laurén
Redaktion/Toimitus: Rolf Laurén, Elina Rankio, Riitta Seppälä
Annonsförsäljning/Ilmoitusmyynti: Rolf Lauren, Aboprint 050 338 2255
Ombrytning och tryck/Taitto ja paino: Aboprint, Pargas Parainen 2021
Upplaga/Painos: 3000ex



 Söderby
Hemsnickeri

Produkter finns i
Iniö Lanthandel!
Tuotteita löytyy
Iniön kaupasta!

Conny 040 505 5742



MERILAITURI

RANNIKON MERITYÖ
TAIVASSALO



PARHAAT RATKAISUT
JOKAISEEN RANTAAN



RANNIKON MERITYÖ OY

Tehtaantie 3, 23310 Taivassalo, puh. (020) 734 4210
myynti@merityo.fi, www.merilaituri.fi, www.merityo.fi

AA[®]
Hyvä luottokelpoisuus
*Riesnode 2018



RALA
PÄTEYYS

Luovi Leonellaan, viihdy koko ilta!



- 19.6. Karaoke
25.6. Dani Linna
26.6. Dani Linna
3.7. Elvis
23.7. Iniö Folk
28.7. Erkkä Makkonen & Samu Hagström
7.8. Duon 20 Cent
28.8. Erkkä Makkonen & Samu Hagström
- Julkaisemme lisää tapahtumia Facebook-sivullamme

Nyt myös tilaussauna!
Norrby vierasvenesatama, Iniö
www.facebook.com/Leonellainio • tel: +358 40 5905794

INIÖ

GUIDE OPAS

NOMADI



Ladda ner – Lataa – Download – Herunterladen



Pro Iniö r/ry

Åbolands fastigheter turunmaan kiinteistöt

Genuin lokalkännedom, mångårig erfarenhet och de rätta verktygen att sköta fastighetsförmedling i hela Åbolands skärgård.

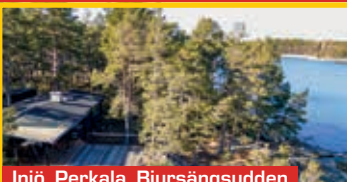
Rabbe Holmberg
AFM / LKV
tel 040 557 4024
rabbe.holmberg@abolandsfastigheter.fi

Peter Ekblad
AFM / LKV
tel 040 581 1894
petereklad@abolandsfastigheter.fi

Sebastian Lindberg
AFM / LKV
tel 040 753 6770
sebastian.lindberg@abolandsfastigheter.fi

Sverker Karlsson
AFM / LKV
tel 040 628 5108
sverker.karlsson@abolandsfastigheter.fi

**ÅB ÅBOLANDS FASTIGHETER AFM
TURUNMAAN KIINTEISTÖT OY LKV**
Strandvägen 24, Pargas
WWW.ABOLANDSFSTIGHETER.FI



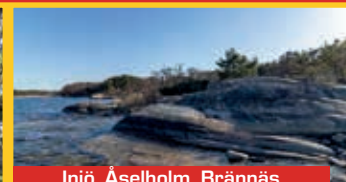
Iniö, Perkala, Bjursängsudden

1 ha, ca 200m strand runt vacker udde. Stockstuga ca 40m² från 60-talet. stor terrass + strandbastu. Stadig brygga, el. **Bp 165.000€.** /Holmberg



Iniö, Norrby, Perkala

Stilig fritidsfastighet, ca 65m² byggd 2012. Bastu med gästrum. 0,5ha sluttningstomt, 70m strand. El och borrhunn. **Bp 275.000€.** /Holmberg



Iniö, Åselholm, Brännäs

Härlig strandtomt på Åselholm. 1.5ha med 130m strand. RA1-byggrätt (200m²). Vackra släta klippor och små vikar. **Bp 75.000€.** /Holmberg



Iniö, Åselholm, Brännäs

Vacker ca 1,76ha strandtomt. Ca 90m strand och RA1-byggrätt (200m²). Fina klippor, strenstrand och bra skydd för båten. **Bp 65.000€.** /Holmberg



Iniö, Åselholm

Stor strandfastighet på 10,86ha, strand 100m. Väg fram. 1983 byggd stockstuga ca 60m² med el. RA1-byggrätt. **Bp 175.000€.** /Holmberg



Iniö, Jumo, Jumovägen 28

Röd mormorsstuga med bilväg fram. Tomt 1,75 ha, stuga ca 84m². El och vatten. Dessutom två områden, ena vid stranden. **Bp 95.000€.** /Holmberg



Houtsjär, Härklot

Unik fritidshelhet, med många byggnader och stadiga bryggor, på 5ha tomt. Bl.a. stuga ca 50m²+strandbastu ca 20m². **Bp 150.000€.** /Lindberg

Kolla mer information
och våra andra objekt
på våra hemsidor.

Katso lisätietoa ja
muut kohteemme
kotisivuiltamme.